



K A R U N A



Hare Krishna, Hare Krishna, Krishna Krishna, Hare Hare
Hare Rama, Hare Rama, Rama Rama, Hare Hare

"Humildad, Tolerancia, Honrar A Los Demás"



Contenido

04. Editorial.

05. El carácter de Sri Chaitanya Mahaprabhu.

8. La Instrucción Divina de Mahaprabhu es Nuestro Único Ideal.
Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Tilak Nirīha Mahārāj.

11. Ideal de Prédica
Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj.

12. La aparición de Sriman Mahaprabhu
Om Viṣṇupād Jagad-Guru Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj.

14. Sannyās-līlā de Śrīman Mahāprabhu
Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Rakṣaka Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj.

18. Prakṛita-rasa-shata-dushani
Śrīla Bhakti Siddhānta Sarasvatī Ṭhākura.

24. Amṛta Vani
4to Capítulo "La Visión De Un Devoto" parte final por:
Śrīla Bhakti Siddhanta Sarasvatī Ṭhākura Prabhupāda.

26. Festival De Sri Gaura Purnima
14/03/2025.

27. **Śrī Gaura-Purnīmā**
Canción pág. 2307 Guía de Kīrtan 2024.

36. El Corazón de Nityānanda
Acerca de Nityananda Prabhu.

38. Gastronomía:
el Sabor para el Alma
Kesar panir pulao
del libro Un Gusto Superior.

39. Publicaciones Disponibles.

40. Calendario Śrī Gauḍīya
Julio 2024.

41. Sedes de India y América Latina.

42. ¿Cómo llegar en Autobús o Metro al templo de Paramakaruṇa en Miranda?



Śrīla Bhakti Sundar Govinda
Dev-Goswāmī Mahārāj

Bajo la suprema inspiración de Su Divina Gracia

Dirección General:
Sripad Purujit Das

Fotografía:
Ananta Krishna Das
Sripad Bhakti Nandan Sadhu Maharaj
Amita Shakti Devi Dasi
Kunti Devi Dasi

Diseño:
Christian Gutiérrez

Diagramación:
Chandra Malika Devi Dasi

“Tenemos carencias, estamos necesitados, no nos sentimos satisfechos internamente y para lograr esa satisfacción debemos adorar a Kirshna”

Sréla B.S. Govinda Mahārāj
Cap. 4, El Árbol Bendito de la Aspiración Divina

Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj presenta un resumen de cuando el Señor se retiró de Nadia.

El Sannyās-līlā de Śrīman Mahāprabhu por Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj

māgha-śukla-pakṣe prabhu karila sannyāsa phālgune āsiyā kaila nīlāchale
Vāsa (Śrī Chaitanya-charitāmṛta: Madhya-līlā, 7.4)

(«El Señor tomó sannyās durante la quincena de la luna creciente del mes de Māgh, y fue y se quedó en Nīlāchal durante Phālgun.»)

En el Śrī Chaitanya-bhāgavata, se menciona el Makara saṅkrānti (la fecha de la entrada del sol en Capricornio) como el momento del sannyās del Señor. Al término de la noche, el Señor dejó Su hogar y cruzó el Gaṅgā en Nidayā Ghāṭ. En remembranza del cruel momento en que el Señor se retiró de Nabadwīp, todavía hoy la gente nombra a este ghāṭ e incluso a la aldea circundante como Nidayā («Sin piedad»).

En la mañana del día de Pauṣ Saṅkrānti [Makara Saṅkrānti] en Katwa, repentinamente el Señor llegó, como el naciente sol, al ashram de Śrī Keśava Bhāratī Mahāśay. Al ver al Señor, Śrī Bhāratī de inmediato se levantó respetuosamente y con afecto hizo que el Señor se sentara. Śrī Nityānanda Prabhu y otros pocos que acompañaron al Señor, gradualmente llegaron. Cuando el Señor presentó su propuesta de tomar sannyās, muchas cosas ocurrieron mientras transcurrió ese día: negativa, petición, súplica, ruego, sumisión, resignación, llanto, lamento. La decisión del Señor se mantuvo inquebrantable. Al siguiente día, el primero del mes de Māgh, cientos de miles de personas llegaron al Ganges, y el Señor empezó Su Pasatiempo de tomar sannyās. Innumerables y extraordinarias formas de lamento, diálogo, tristeza, dolor, llanto y sollozos se generaron entre los peregrinos. Los más extremos entre ellos amenazaron incluso con golpear a Bhāratī Mahārāj, quien otorgaba el sannyās, por dar su apoyo para que se llevara a cabo este terrible acto. Las mujeres protestaron con lamentos, haciendo amargos comentarios y llorando. Pero incluso en medio de todo esto y de la simultánea danza del Señor, el canto del Nombre y gritos de regocijo, avanzó la rueda del Pasatiempo del Señor en Su sannyas, y, finalmente, cerca del atardecer, Sus ropas de sannyās se manifestaron. Su nombre llegó a ser Śrī Kṛṣṇa Chaitanya, y la gente gritó: «¡Jay!» Juntos, Guru y discípulo —el devoto y el Señor— acompañados de la gente en general, empezaron entonces un gran Śrī Kṛṣṇa-saṅkīrtan.

**lakṣa-lochanāśru-varṣa-harṣa-keśa-kartanaṁ koṭi-kaṇṭha-kṛṣṇa-kīrtanāḍhya-
daṇḍa-dhāraṇam nyāsi-veśa-sarva-deśa-hā-hutāśa-kātaram prema-dhāma-
devam eva naumi gaura-sundaram**

(Śrī Śrī Prema-dhāma-deva-stotram: 16)

(«Mientras torrentes de lágrimas caían de los ojos de millones de espectadores, Él se deleitó mucho en hacer que rasuraran Su cabeza (para el bien de la gente). El canto del Nombre, por el conjunto de millones de personas, embelleció Su pasatiempo de aceptar la daṇḍa. Toda la gente lamentó con aflicción ver Su vestido de sannyās. Yo alabo al Señor, la personificación del amor divino, Śrī Gaurāṅgasundar.»)

**śrī-yatīśa-bhakta-veśa-rāḍhadeśa-chāraṇam kṛṣṇa-chaitanyākhyā-kṛṣṇa-nāma-
jīva-tāraṇam bhāva-vibhramātma-matta-dhāvamāna-bhūdharaṁ prema-
dhāma-devam eva naumi gaura-sundaram**

(Śrī Śrī Prema-dhāma-deva-stotram: 17)

(«Como un joven sannyāsī usando la vestimenta de un devoto, Él purificó Rāḍhadeś con Sus pasos. Llevando Su nuevo nombre Śrī Kṛṣṇa Chaitanya, Él liberó a todas las almas por distribuir el Nombre de Kṛṣṇa. En la locura divina —inmerso en el rasa de servir y distribuirse Él Mismo— Él semejaba una montaña dorada mientras corría por doquier. Yo alabo al Señor, la personificación del amor divino, Śrī Gaurāṅgasundar.»)

El carácter de Sri Chaitanya Mahaprabhu

Por Su Divina Gracia Srila
Bhakti Sundar Dev Goswami Maharaj



Srila Govinda Maharaj: Aquí definitivamente ustedes tienen la misericordia de Krishna, porque cada sitio que veo, siempre está muy jubiloso, muy alegre y por todas partes veo la representación de Krishna. Hoy todos estos devotos aquí han presenciado el Sankirttan. Es un día muy afortunado, también nosotros nos sentimos iluminados al ver su humor devocional.

Devoto: ¿Cómo podría yo luchar contra la arrogancia de esta sociedad, a través de un proceso sencillo, para seguir en mi intento de querer colaborar y llevar un mensaje de alivio? Srila Govinda Maharaj: Si hay en nosotros una necesidad, una sinceridad de propósito, podemos comenzar desde cualquier punto. Si soy sincero con mi divino maestro debo seguir las instrucciones de Sri Chaitanya Mahaprabhu, el proceso de cantar y predicar. Mahaprabhu ha dicho:

“Las almas condicionadas hacen siempre algo malo, siempre están desviadas, mal guiadas por su propio ego”. Si nosotros golpeamos esa pared de ego, tal vez no podamos romperla, pero debemos intentar seguir el proceso de Mahaprabhu, practicando humildad, tolerancia y siempre ofreciendo honor incluso a quien honor no merece. Ustedes conocen un proceso japonés llamado judo, puede haber alguien con una figura muy fuerte, robusta, y puede haber alguien que sea muy pequeño, pero la figura pequeña puede pelear con esa corpulenta figura si conoce el método. Yo escuché de mi Guru Maharaj que cuando esa figura corpulenta se nos abalanza, si tú te agachas y le das por debajo, él será derrotado y caerá, y entonces podrás atacarlo. Este es el proceso, no lo conozco pero es lo que he escuchado. El proceso que Mahaprabhu nos ha dado es parecido, y lo podemos observar en el carácter de Sri Chaitanya Mahaprabhu.



Mahaprabhu derrotó a tres grandes gigantes, eruditos, muy famosos en India, siguiendo esta política, y así hizo que sus corazones se derritieran y después se rindieran a Mahaprabhu felizmente. Cuando Él tenía tan sólo dieciséis años derrotó a un reconocido pandita, div vijay, que significa alguien que ha conquistado todas las direcciones.

En esta ocasión la manera como Mahaprabhu consiguió su objetivo fue practicando la humildad, la tolerancia y ofreciendo honor a todos. Esto aparece en la sección primaria del Sri Chaitanya Charitamrita, Adi lila o de los primeros pasatiempos de Chaitanya Mahaprabhu. Después derrotó a Sarbhavauma Bhatacharya. Cuando Chaitanya Mahaprabhu trató de conquistar su corazón, Él se mostró ante él de la manera más humilde. Sarbhavauma Bhatacharya lo miraba como si fuera un niño, como su hijo. Durante siete días él le impartió enseñanzas a Mahaprabhu, en el mismo sitio. Durante siete días Sri Chaitanya Mahaprabhu le escuchó humildemente sin pronunciar ni una palabra. Durante siete días humildemente escuchó y durante siete días toleró.

Sarbhavauma Bhatacharya había expresado cosas que eran muy erróneas y le dijo a Mahaprabhu:

“Si el entendimiento es correcto la persona dice sí, sí, sí, pero tú no estás diciendo nada”.

Entonces Mahaprabhu le contestó: “Yo puedo entender el significado del vedanta, lo que no puedo entender es lo que tú estás diciendo, y Sarbhavauma Bhatacharya le dijo: “Dime entonces el significado del vedanta”, y Mahaprabhu le dijo: “Si tú no te vas a poner bravo conmigo, yo te lo puedo decir”, y Sarbhavauma Bhatacharya le dijo: “Está bien, dime lo que tú sabes”. Entonces de una manera muy humilde y muy hermosa Sriman Mahaprabhu le explicó cual es el verdadero significado del vedanta, cual es la verdad más íntima del significado del vedanta. Entonces Sarbhavauma Bhatacharya se quedó atónito cuando escuchó la explicación que le dio Sri Chaitanya Mahaprabhu, el conocimiento verdadero, tal como es, acerca del vedanta. Sarbhavauma Bhatacharya trató de contra atacar, pero Mahaprabhu de una manera muy simple derrotó todos sus argumentos. Está escrito en las escrituras, que no es necesario estudiar tanto vedanta, todo cuanto es deseable está en el Santo Nombre del Señor. Si nosotros estudiamos profundamente el vedanta, podemos simplemente obtener algún conocimiento acerca del vedanta, pero si no hay devoción todo este conocimiento no puede rescatar a el alma.

De esta manera con muchísima humildad y completamente tolerante, Mahaprabhu de una manera muy simple derrotó todos los argumentos de Sarbhavauma Bhatacharya, hasta que a Sarbhavauma Bhatacharya no le quedó otra cosa que rendirse a los pies de Mahaprabhu.

En otra ocasión sucedió lo mismo con otro erudito llamado Prakasananda Sarasvati, él era la cabeza de los sannyasis mayavadis en Benares. Mahaprabhu fue invitado a atender la asamblea de estos sannyasis los cuales eran una gran cantidad, en una casa de un grihastra. Sriman Mahaprabhu llegó a este sitio y vio que todos estos sannyasis estaban sentados confortablemente sobre alfombras, entonces como la costumbre es que al llegar se lavan los pies, entonces Sriman Mahaprabhu fue al sitio donde se lavan los pies y se sentó allí. Prakasananda había escuchado las glorias de Sri Chaitanya Mahaprabhu, pero ese tipo de humildad él no la podía tolerar, entonces Prakasananda Sarasvati inmediatamente se paró y fue adonde estaba Sriman Mahaprabhu y tomándole de su mano le dijo:

“¿Por qué te sientas allí? Tú eres un miembro de nuestra Sampradaya, tú debes sentarte con nosotros”. Entonces Sriman Mahaprabhu le dijo: “Tú eres una gran personalidad y estas sentado en medio de todos tus discípulos que también son personas muy calificadas, ¿Cómo voy yo a sentarme allí? Este es mi sitio”

Al contemplar esta clase de humildad el corazón de Prakasananda Sarasvati se deritió, entonces tomó a Mahaprabhu y lo sentó en el medio de aquella asamblea. Prakasananda Sarasvati le dijo:

“Tú eres una persona muy joven y muy hermoso, haz tomado sannyas, ¿Por qué no te estás asociando con nosotros?”.

Mahaprabhu dijo: “Si, es necesario que me asocie con ustedes, pero es que ustedes son tan calificados, personas tan excelsas que me siento incapaz de presentarme ante ustedes”.

Entonces Prakasananda Sarasvati le dijo: “Es correcto, lo que tú dices me encanta, eres una persona muy humilde, pero tú eres un sannyasi, debes estar con nosotros aquí estudiando el vedanta, en cambio tú te la pasas por allí cantando y bailando, ¿Por qué haces esto?”.



Entonces Mahaprabhu le contestó: “Que puedo hacer yo mi señor, yo soy una persona sin calificación, yo no tengo capacidad para entender el vedanta. Yo fui a los pies de loto de mi maestro espiritual y le pedí que me diera sannyas porque yo ya no podía tolerar mi vida familiar, yo soy una persona sin ninguna calificación y sin ninguna capacidad, así que le pregunté ¿Qué habré yo de hacer después de que tome sannyas? Y mi Gurudeva me dijo que yo no tenía necesidad de estudiar los vedas, los vedantas, etc., tú simplemente toma este Santo Nombre del Señor y cántalo, porque todas las escrituras reveladas dicen que el Santo Nombre de Dios tiene la capacidad de otorgarte todo cuanto es necesario, y no sólo eso, también rescatarte de este medio ambiente ilusorio, y finalmente otorgarte entrada al reino de Krishna”.

Entonces Prakasananda Sarasvati le dijo: “¿Qué es lo que me quieres decir? Yo te conozco, yo sé que tú derrotaste a Sarvabhauma Bhattacharya, un de los más grandes panditas de la India, también cuando tenías tan sólo dieciséis años derrotaste al div vijaya, que era también conocido y temido en todos los círculos intelectuales de India, y ahora vienes ante mí y me dices que tú no tienes ninguna calificación, ¿Qué es esto?”.

Mahaprabhu le contestó: “Lo que pasa es que ellos fueron muy cariñosos conmigo y por su bondad me dejaron que yo los derrotaré”. Ese es el carácter de Sri Chaitanya Mahaprabhu.



(Esta es una clase extraída de un discurso en video de Su Divina Gracia Srila Bhakti Sundar Govinda Maharaj, en el Sri Rupanuga Sridhar Seva Ashram de Caracas, en el año de 1993)

La Instrucción Divina de Mahaprabhu es Nuestro Único Ideal

Por Su Divina Gracia

Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Tilak Nirīha Mahārāj

Reunión Zoom con los devotos alrededor del mundo, 10 de Marzo 2024



Devoto: ¿Es posible pedir una bendición de Gurudev, tal como morir a los pies del Guru? Y la otra pregunta es, ¿es posible pedir nacer nuevamente cerca de los devotos y tomar iniciación de Gurudev?

Srila Nirīha Maharaj: Debemos vivir siempre con Gurudev en nuestra mente. Tal como Srila Bhaktivinod Thakur dice en su canción “manasa deho gehō”: “Si he de tomar nacimiento de nuevo, si no es como un devoto, por favor, no me des ese nacimiento”. “Si me mantienes en Tu servicio ese es Tu deseo mi Señor. Yo siempre aspiro a ser Tu eterno sirviente”.

Gurudev (Srila Acharya Maharaj) también dijo que debemos dejar el destino de nuestras vidas en las manos de Gurudev. Que nosotros debemos orar por la misericordia de nuestro Señor. En el verso # 3 de la canción Saranagati dice:

**marobi rakhobi—jo iccha tohara
nitya-dasa prati tuwa adhikara**

“Mátame o protégeme, como quieras, porque, Tú eres el amo de Tu sirviente eterno”.

Así como en el siguiente verso:

**janmaobi moye ichchha yadi tora
bhakta-grhe jani janma ha-u mora**

“Si es Tu voluntad que yo nazca de nuevo, que sea en el hogar de Tu devoto”.

**kita janma ha-u yatha tuya dasa
bahir-mukha brahma-janme nahi asa**

“Que pueda nacer de nuevo, incluso como un gusano, mientras pueda seguir siendo Tu devoto. No tengo ningún deseo de nacer como un Brahma reacio a Ti”.



Con esto en nuestra mente debemos mantener una naturaleza de confianza de que nuestro Señor siempre desea lo mejor para nosotros y, por ende, debemos confiar en como Gurudev va a realizar eso. No como nosotros lo deseamos, sino, como Él lo desee. Seguramente Prabhu, sabemos que estás realizando lo mejor que puedes tu servicio y que eso seguramente te llevará nuevamente a los pies de Srila Gurudev.

**sampade vipade jivane marane
daya mama gela tuya o pada varane**

“En la buena o en la mala fortuna, en la vida o en la muerte, todas mis dificultades han desaparecido al elegir Tus Pies como mi único refugio”.

Debemos poder lograr lo que la canción de Srila Bhaktivinod Thakur dice: “Que todo lo que yo considero como mi mente, mi cuerpo, mi familia, etc., todo te lo entrego a Ti”. Ésta es una expresión de la rendición de Srila Bhaktivinod Thakur y, es la concepción apropiada, todo lo que consideramos como nuestro es propiedad del Señor. Nuestros hijos, nuestro cuerpo, todo es propiedad del Señor y, debemos tratar de ejecutar nuestras acciones pensando en como éstas son servicios para Gurudev.

Devota: Dandavat Gurudev. ¿Cuándo considera que es el mejor momento de tomar su segunda iniciación?

Otra Devota: **** * Devi Dasi, todos los días hace un servicio muy hermoso, aunque ha tenido algunos problemas de salud.

Srila Niriha Maharaj: Debemos tratar de pedir por nuestra salud, no por nuestro propio beneficio, sino, para tratar de mantener y seguir ejecutando nuestro servicio a Sri Gurudev.

Devoto: **** * Devi Dasi estuvo haciendo servicio para el Señor Nityananda en el Trayodasi.

Srila Niriha Maharaj: Ese es el tipo de humor y servicio que debemos mantener. Devota: Por favor, deme sus bendiciones para poder continuar con su servicio.

Srila Niriha Maharaj: El servicio siempre llegará a aquellas almas que tratan de hacer su servicio y continuará llegando, pero para aquellas almas que se rehúsan de servir, así mismo, el servicio a Sri Gurudev nunca llegará a ellas. Debemos mantener nuestro corazón puro, y sin intenciones de ninguna ganancia personal. Es cierto que el proceso del servicio devocional (bhakti) puede limpiar el karma, pero eso no debe ser el objetivo de hacer servicio. Ese no es el verdadero beneficio del sadhu-sanga (asociación santa).

Devoto: He estado pensando profundamente en ti (Srila Niriha Maharaj). Estoy rogando por las bendiciones de Srila Gurudev Govinda Maharaj, para poder ir pronto a donde tú estás y ofrecerte algo de servicio y poder seguir apoyando y cuidando de la misión de Srila Gurudev.

Srila Niriha Maharaj: Siempre debemos mantenernos dedicados en nuestro servicio, esto siempre nos va a traer misericordia. Si no hay servicio no hay misericordia, así que debemos confiar en que, si siempre nos involucramos en hacer servicio, de esta manera la misericordia está asegurada. Como dice el Señor Chaitanya “nagadiya gram... Mi Nombre será cantado en todas la villas y pueblos de este mundo”. Hay que predicar en todas partes. Debemos cantar el Santo Nombre del Señor en todas partes, tal como Él mismo lo predijo, ya que esto también es prédica.

Existen diferentes tipos de servicios: El lavar los pisos, regar las plantas, limpiar el polvo, etc., entonces, cualquiera sea nuestra capacidad debemos tratar de utilizarla en hacer servicio. El servicio no solo se realiza en el templo. Si Gurudev nos da una instrucción para realizar un servicio y nosotros luego elegimos cambiarlo por otro servicio que nos gusta más, esto que realizamos siguiendo a nuestra mente no será servicio. Srila Gurudev sabe que es realmente benéfico para nosotros. Si vamos, por ejemplo, a pedir una donación, debemos ser muy tolerantes, porque muchas veces podremos recibir alguna humillación y, esto nos enseñará a ser tolerantes y muy humildes y, a darles honor a los demás, si no podemos tener humildad y tolerancia, no estaremos siguiendo las instrucciones de Sri Chaitanyadev.

Si Gurudev nos está pidiendo un servicio muy específico, debemos seguirlo y dejar de seguir a nuestra mente en aquello que consideramos que es servicio. A través de siksa (instrucción), el pedir donaciones para Gurudev, es una actividad en la cual desarrollaremos lo que Sri Chaitanyadev dice en su verso del Siksastakam: "trnad api sunichena... Ser humildes, tolerantes..." Puede que esto no nos agrade, pero esto nos traerá un gran beneficio ya que estamos solicitándolo en nombre de nuestro Math, de la Misión de Sri Gurudev.

Devota: En esta era de Kali-yuga, ¿Cómo podemos proteger la devoción de la influencia de nuestra mente?

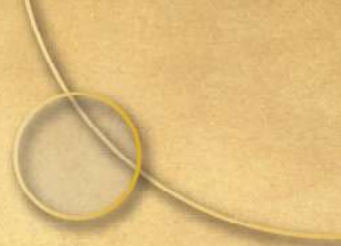
Srila Niriha Maharaj: Hay varias prácticas que son favorables para la devoción y otras que no lo son. Una de las prácticas es dar honor y respeto a todas las almas, inclusive, existen personas que pueden que nos irrespeten aun cuando les estamos ofreciendo respeto. Esta prueba vendrá para nuestro beneficio. Aunque sabemos que esta prueba no es agradable para nosotros, esto nos ayudará a ser más tolerantes y humildes, y debemos tratar de entender que esto son bendiciones del Señor, porque si nuestra vida va o se mueve sin muchas obstrucciones, nosotros podremos olvidarnos de nuestro Señor, y para que esto no pase, nuestro Señor no deja que nuestra vida sea muy sencilla, para que así nosotros nos apeguemos a Él.

Debemos tratar de desarrollar nuestra devoción en todas las condiciones que se presenten en nuestra vida, porque una devoción que se desarrolla en una vida muy sencilla sin problemas, esta no será como aquella que se desarrolla en una vida en la cual hemos sido puestos a prueba. Ese tipo de devoción, de fe, es una bendición que nos está otorgando nuestro Señor. Aunque puede que la pruebas que nos vengan en la vida no sean placenteras o fáciles, estas vienen para poder sobrepasar las dificultades de maya (ilusión material).





Ideal de Predica



Por Su Divina Gracia, Om Viṣṇupād
Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj

26 de Enero 2018, parte 6



Mahāprabhu le dijo a Nityānanda Prabhu: “Yo me voy de Navadvīp, de Gaura Maṇḍal, pero te doy la responsabilidad de predicar en Gaura Maṇḍal a Ti. Predica Kṛṣṇa-kathā allí”. Nityānanda Prabhu entendió, “Es muy difícil predicar Kṛṣṇa-kathā, la gente no puede entender mucho Kṛṣṇa-kathā, pero si predico acerca de Mahāprabhu, entonces la gente lo entenderá fácilmente y fácilmente aceptarán el concepto de Mahāprabhu”. Así es como Nityānanda Prabhu comenzó a predicar acerca de Mahāprabhu.

Mahāprabhu cantaba Hare Kṛṣṇa, “Harer nāma harer nāma harer nāmaiva kevalam...”, “Hari haraye nāma kṛṣṇa yādavāya namaḥ, yādavāya mādhavāya keśavāya namaḥ”, pero Nityānanda Prabhu cantaba: ca predicó acerca de Sí Mismo,-

bhaja gaurāṅga, kaha gaurāṅga, laha gaurāṅgera nāma re

ye jca predicó acerca de Sí Mismo,- “ana gaurāṅga bhaje, sei āmāra prāna re

“¡Adoren a Gaurāṅga! ¡Digan Gaurāṅga! ¡Acepten el Nombre de Gaurāṅga! ¡Los que adoran a Gaurāṅga son Mi corazón y Mi alma!”

“Canten el Nombre de Mahāprabhu, escuchen las conferencias de Mahāprabhu, escuchen las enseñanzas de Mahāprabhu y hablen de eso, hablen de las enseñanzas de Mahāprabhu”.

Nuestro deber es aprender cuáles son las principales enseñanzas de Mahāprabhu. Deben leer apropiadamente el Chaitanya-charitāmṛta, el Chaitanya-bhāgavat.

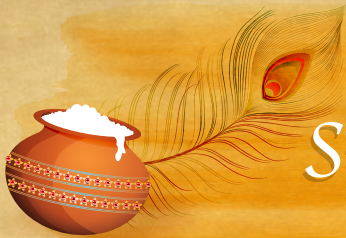
“bhāgavata paḍa vaiṣṇavera sthāne ekānta āśraya kara chaitanya-charaṇe. Lean el Bhāgavatam bajo la guía de Vaiṣṇavas genuinos y tomen refugio en los pies de loto de Mahāprabhu”.

Es necesario rendirse. No piensen tanto en ustedes mismos. Mientras estén vivos en este mundo, deben predicar Kṛṣṇa-kathā, predicar Gaurāṅga-kathā, predicar Guru-kathā, el kathā de Guru Mahārāj. Si predicán eso, ¿cuál es la necesidad de que se preocupen por su futuro?

Gurudev siempre predicó el kathā de Guru Mahārāj, y ahora nosotros estamos predicando el kathā de Gurudev, las conferencias de Gurudev, estamos predicando las glorias de Gurudev. Deben entender que no es necesario predicar para ustedes mismos. Si predicán para su Guru, entonces el Guru hará los arreglos para que la gente predique acerca de ustedes. Ese es el principio fundamental de la prédica.

La auto-glorificación no es nuestro ideal, ni es nuestra enseñanza. Mahāprabhu nunca predicó acerca de Sí Mismo, nunca dijo que Él era Bhagavān (el Señor). Nosotros predicamos que Mahāprabhu es el Señor, que Nityānanda Prabhu no es diferente del Señor. Esto es lo que predicamos y enseñamos a todos; esto es lo que hemos aprendido de nuestro Gurudev, de los devotos. Este es nuestro estándar de prédica.

No es necesario predicar acerca de ustedes mismos. Si predicán para su Gurudev, si predicán sus glorias, eso es suficiente para su vida espiritual; la gente lo entenderá fácilmente y todos les respetarán. Si le dan respeto a los demás, todos les respetarán; si aman a todos, entonces recibirán amor y afecto de todos. Eso es lo más importante, la enseñanza principal de Chaitanya Mahāprabhu, y esas son nuestras enseñanzas y asuntos principales.



La aparición de Śrīmaṇ Mahāprabhu

Śrīla Bhakti Sundar Govinda

Dev-Goswāmī Mahārāj

Hoy es un día muy afortunado y auspicioso para los buscadores sinceros, para los devotos y para toda la gente de este mundo. Podemos encontrar muchas Encarnaciones en India: Matsya, Kurma, Varaha, Vamana, etc., y también Krisna-Balaram, Dasavatar, pero fue Sri Krisna Chaitanyadev quien le dio a este mundo el oculto tesoro, aquello que no había sido dado antes. No solo eso, sino que no había sido dado en ninguna parte. Eso lo mencionó Srila Rupa Goswami en su sloka:



**anarpita charim chirat karunayavatirnah kalau samarpayitum
unnatojjvala-rasam sva-bhakti-sriyam harih purata-sundara-dyuti-
kadamba-sandipitah sada hrdaya-kandare sphuratu vah sachi-nandanah**



«Que el Señor Supremo, quien es conocido como el hijo de Srimati Sachi Devi, se sitúe trascendentalmente en las cámaras más íntimas de tu corazón. Resplandeciente con el brillo del oro fundido, Él ha aparecido en la era de Kali debido a Su misericordia sin causa para conceder aquello que nunca antes había sido ofrecido: la muy sublime y radiante melosidad del servicio devocional, la melosidad del amor conyugal.»

Hoy es el día de la Aparición de Sachinandan Gaurahari, la forma no diferente de Radha-Krisna; la forma combinada de Radha-Krisna, Sri Sachinandan Gaurahari. Hay una encarnación del Señor en cada yuga, que es llamada yuga-avatar. Cada yuga tiene un Maha-avatar, un yuga-avatar.

**ebe toma dekhi muni syama-gopa-rupa tomara sammukhe dekhi
kanchana-panchalika tahra gaura-kantye tomara sarva anga dhaka**

«Tú no puedes ocultar enfrente de mi Tu forma divina. Radha-Krisna milita tanu: Tú eres la forma combinada de Radha-Krisna. La estoy viendo. Estoy viendo que Tú has tomado el halo y el corazón de Radharani y te has convertido en Gauranga Mahaprabhu». Este es el oculto tesoro que provino primero de Ramananda Ray. Después de eso, esa conciencia fue completamente difundida y Srila Rupa Goswami dio ese sloka: anarpita charit chiram.Y:

**sri-radhayah pranaya-mahima kidrso vanayaiva- svadyo yenadbhuta-
madhurima kidrso va madiyah saukhyam chasya mad-anubhavatah
kidrsam veti lobhat tad-bhavadhyah samajani sachi-garbha-sindhau
harinduh**

Este sloka expresa cuánto la divina forma del Krisna-prema se encuentra en Radharani; cuánto Ella saborea todo lo que es de Krisna y de que manera Ella sirve a Krisna y de que modo Ella siente el encontrarse separada de Krisna... Realmente, la divina forma de Krisna es tan hermosa, sarvadbhuta chamatkara-lila-kallola-varidhih. Todo quedará pasmado y asombrado al ver la divina forma de Krisna y ninguna puede compararse con esa divina forma...

...Y en ninguna parte existe esa clase de belleza. Incluso en Narayan, incluso en Baladev, incluso en Sankarsan, incluso en el Chatur-vyuha y en otros, en ninguna parte. Eso existe en Krisna Vrajendranandana. En quien es Vrajendranandan, existe eso [esa belleza]. Tampoco se pueden comparar Sus Pasatiempos.

Pero Krisna desea saber: «¿Cuánta belleza hay en Mí?». Él sabe cuando está frente al espejo, que quiere abrazar ese espejo. Él se olvida de que es un espejo. Él piensa: “Esta es Mi segunda forma. Enfrente de Mí, ¿quién es ese, Yo o Mi retrato?” Él no puede concebirlo, y desea saborear esa clase de belleza, y Él saboreó completamente el humor de devoción de Radharani. Realmente, Él robó el corazón y el halo de Radharani, y se convirtió en Gauranga Mahaprabhu. Svarup Damodar también lo expresó así. Svarup Damodar dijo:

**radha krsna-pranaya-vikrtir hladini saktir asmad ekatmanav api bhuvi
pura deha-bhedam gatau tau chaitanyakhyam prakatam adhuna tad-
dvayam chaikyam aptam radha-bhava-dyuti-suvalitam naumi krsna-
svarupam**

Esa divina forma de Krsna, es el corazón y el halo tomados de Radharani —y que se ha convertido en Gauranga Mahaprabhu—. Este es el oculto tesoro de esta Encarnación, que primero vino hace quinientos años cuando Mahaprabhu apareció en Nabadwip.



Sannyās-līlā de Śrīman Mahāprabhu

Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar

Dev-Goswāmī Mahārāj

Sábado, 16 Enero 2016 - 7:00am

expresa los corazones afligidos de los residentes de Nabadwīp en un poema bengalí, publicado en Śrī Gauḍīya Darśan, en Junio de 1967.

Recuerdo del Sannyās-līlā de Śrīman Mahāprabhu.



Sannyās de Śrī Nimāi.

En recuerdo de Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj y de la observación de los tres días del sannyās-līlā de Śrīman Mahāprabhu que se instituyó en el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh, estamos presentando un poema bengalí escrito por Śrīla Śrīdhar Mahārāj en el que expresa los corazones afligidos de los residentes de Nabadwīp.

En una conferencia sobre el sannyās-līlā de Mahāprabhu, Śrīla Govinda Mahārāj comentó:

Hemos visto que Śrīla Guru Mahārāj siempre estuvo profundamente intoxicado debido al sannyās-līlā de Mahāprabhu. Él estableció como norma en el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh, que durante los tres días, los devotos vivirán de manera muy sencilla y comerán sólo un poco de arroz y dalma, ḍal con verduras mixtas.

“Śrī Nimāi Sannyās”

Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj.

(Publicada originalmente en Śrī Gauḍīya Darśan: Volumen 12, Número 11, domingo 11 de junio de 1967.)

miśra-suta viśvambhara navadvīpa vāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [1]

“Viśvambhara, el hijo de Jagannāth Miśra, quien reside en Nabadwīp; Nimāi de Śachī, ¡Oh! Él ha tomado sannyās”.

nyāya-dakṣa lakṣa lakṣa adhyāpaka trāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [2]

“Él es experto en la lógica y es temido por cientos de miles de eruditos. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

kandarpa jiniyā rūpa-yauvana-prakāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [3]

“Su belleza juvenil supera a Cupido. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

sārā navadvīpa kare andhakāra grāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [4]

“La oscuridad envolvió a toda Nabadwīp. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

kaṇṭaka nagare keśava bhāratī sakāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [5]

“De Keśava Bhāratī, en Katwa, ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

kṣubdha jana-sindhu tuṅga taraṅga prakāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [6]

“Grandes olas se manifestaron en un océano de gente agitada. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

uddhata janatā dekhāya bhāratīke trāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [7]

“La multitud agitada asustó a Keśava Bhāratī. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

krandanera uchcharola bharila ākāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [8]

“Un tumulto de gritos llenaba el cielo. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

śire karāghāta kare antaraṅga dāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [9]

“Sus siervos íntimos abofetearon sus frentes. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

tāpa dagdha jīva-duḥkhe-duḥkhī janollāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [10]

“Aquellos se lamentaron por el dolor de otras almas quemadas por la regocijadora angustia mundana. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

uttarāyaṇa saṁkramaṇe sannyāsa prakāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [11]

“Él reveló su sannyās tal como el sol completó su curso del norte (en el momento de Makara Sankranti, a mediados de enero). ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

sundara chāchāra keśa chāda mukhe hāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [12]

“Su hermoso pelo rizado, decorado con Su sonriente cara lunar. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

keśera karttane kibā premera ullāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [13]

“Qué alegría nace del amor divino que Él exhibió cuando Su pelo fue cortado. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

krandane ākula loka keha vā udāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [14]

“Algunas personas gritaban en señal de angustia. Otros se abatieron. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

keha kruddha keha mugdha kāra matta hāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [15]

“Algunos se enojaron, algunos estaban aturdidos, y algunos se reían locamente. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

auddhatya karite dhāya bhāratīra pāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [16]

“Algunos impúdicamente corrieron tras Keśava Bhāratī. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

nārī-gaṇa ninde vidhi sṛjila sannyāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [18]

“Las mujeres blasfemaron a la Providencia por haber creado la orden sannyās. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

śrī kṛṣṇa chaitanya nāma ha-ila prakāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [19]

“Su nombre ‘Śrī Kṛṣṇa Chaitanya’ fue revelado. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

maṇḍita hemāṅge śobhe aruṇa suvāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [20]

“Su forma dorada estaba adornada con hermosa ropa azafrán. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

kare daṇḍa kamaṇḍalu bhikṣuka prakāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [21]

“Se convirtió en un mendigo, con la daṇḍa y un cántaro en las manos. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

kāṭoyā gaṅgāya kṛṣṇa kolāhalollāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [22]

“Al lado del Ganges, en Katwa, hubo un alboroto extático de ‘Kṛṣṇa’. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

pāpa aparādha bhikṣā sarva-jīva pāśa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [23]

“Él suplicó por todas las almas de sus pecados y ofensas. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

sarva-jīve yāchi dena kṛṣṇa-prema rasa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [24]

“Él suplicó por todas las almas y les dio el éxtasis de Kṛṣṇa-prema. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

chauddaśa ektriśa śaka māghādyā divasa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [25]

“En el primer día del mes de Magha, en el año 1431 de la era Saka. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.

śrī-charaṇa-reṇu yāche rāmānanda dāsa śachīra nimāi ai karere sannyāsa [26]

“Rāmānanda Dās ruega por el polvo de Sus santos pies. ¡Oh! Nimāi de Śachī ha tomado sannyās”.
Además, Śrīpād Bhakti Prapanna Tīrtha Mahārāj da respuesta a las preguntas respecto al Sannyās-līlā de Śrīman Mahāprabhu.

Śrī Śrī Guru Gaurāṅga Jayataḥ

Habiendo recibido varias consultas sobre las fechas del sannyās-līlā de Mahāprabhu y Su posterior rompimiento de ayuno en la casa de Advaita Āchārya, Śrīpād Bhakti Prapanna Tīrtha Mahārāj investigó la respuesta.

La conclusión es que la fecha *exacta* de sannyās no está registrada. Pero estamos siguiendo el camino de Śrīla Guru Mahārāj de mantener una estricta austeridad durante tres días. No está en nuestro panjika (Calendario Vaiṣṇava), o dondequiera que hagamos un festival que corresponda con el día en que Mahāprabhu rompió su ayuno en la casa de Advaita Āchārya.

Hay un poco de diferencia en las Escrituras, entre las descripciones en el Śrī Chaitanya-Bhāgavata y el Śrī Chaitanya-charitāmṛta. Sin embargo, se entiende que Nimāi se fue el día de Sankranti, durante el brahma-mūhūrta. Caminó durante todo el día y llegó a Katwa. Él pasó la noche cantando y bailando con los devotos. No se menciona la fecha en el Śrī Chaitanya-charitāmṛta, pero al día siguiente comienza el mes de Magha, por lo que se considera que Nimāi tomó sannyās ese día (que corresponde al 15 de enero de este año, 2003). Después de eso Śrīla Guru Mahārāj consideró que Mahāprabhu no tomó prasādam alguno durante otros tres días.

Śrīpād Tīrtha Mahārāj consultó con Śrīpād Dāmodar Mahārāj, y otros. Dāmodar Mahārāj a su vez le preguntó a Śrīla Govinda Mahārāj, ya que había expresado su deseo de hacer un festival en nuestro Templo Kaikhali. Sin embargo, Śrīla Govinda Mahārāj no aprobó expresamente la fecha o el festival. En su lugar, señaló que en la época de Śrīla Guru Mahārāj, Śrīla Guru Mahārāj reflejó la tristeza de la separación de los devotos de Nabadwīp, durante tres días sin desayuno y sólo una preparación al mediodía y otra por la noche. No hizo un festival especial por el día en que Mahāprabhu rompió su ayuno en la casa de Advaita Āchārya.

En el Śrī Chaitanya-charitāmṛta se menciona que después de tres días Él fue a Shantipur y Śachī Mata cocinó. En el Śrī Chaitanya-Bhāgavata se dice que pasó la noche en Katwa, y luego se fue. Por lo tanto, no está claro qué cálculo debe ser utilizado. Así mismo, en el Śrī Chaitanya-Bhāgavata se menciona: 'dvadas upavas', que después de doce días el Señor tomó prasādam (de nuevo, sin una fecha). En su comentario, Śrīla Saraswatī Thākura menciona este ayuno del Señor de 12 días.

Expresamos nuestro agradecimiento a Śrīpād Tīrtha Mahārāj por su ayuda con la respuesta a esta pregunta.



Prakṛita-rasa-shata-dūṣaṇī



Śrīla Bhakti Siddhānta
Saraswatī Ṭhākura

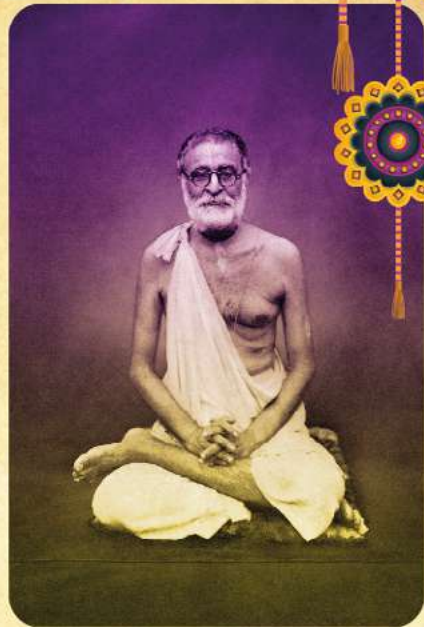
Introducción
1 de Mayo 2016

Tratado definitivo de Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī Ṭhākura.
Prākṛita-rasa-śata-dūṣaṇī

Cien Refutaciones al Rasa Mundano

Introducción

Entre las clases más elevadas de los seres humanos en el mundo, hay tres caminos para viajar a través del reino de la creencia en la vida futura. Estos son conocidos como el karma, jñāna, y el bhakti. Los propósitos de las almas en el estado condicionado por alcanzar fines disfrutables temporales se conoce como el camino del karma. Rechazar la trascendencia y fines temporales provinciales e inquirir acerca del espíritu no diferenciado es conocido como el camino del jñāna. Trascender el karma, jñāna y la materia, tratando de complacer al destinatario legítimo de todo el servicio de Śrī Kṛṣṇa es conocido como el sendero del bhakti.



Entre los medios y la meta en el camino del bhakti, se observan tres etapas: sādhana, bhāva, y prema-bhakti. Si pensamos que la meta de bhāva y prema son prácticas que son parte de los medios, entonces, surgen problemas. Librarse de este obstáculo se conoce como anartha-nivṛtti. Los Pasatiempos sin precedentes y extraordinarios de Śrī Gaurasundar, y las prácticas y enseñanzas de los Goswāmīs que eran Sus ayudantes en Sus Pasatiempos son la base de esta composición.

Śrī Sarasvatī

Nota del traductor

El propósito del prākṛita-rasa-śata-dūṣaṇī de Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī Ṭhākura es aclarar la comprensión y aplicación correcta de la ciencia del rasa propuesta por Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu en su Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu. Śrīla Saraswatī Ṭhākura escribió este tratado para un público familiarizado con los términos claves que se transmiten en el Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu, y por lo tanto, no ha definido estos términos dentro de su composición. Para los lectores que no están familiarizados con estos términos y sus definiciones dadas por Śrīla Rupa Goswāmī, están siendo presentados aquí tanto una visión general de ellas basadas en el Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu como también un glosario de prākṛita-rasa-śata-dūṣaṇī. Por otra parte, estos términos claves en su mayor parte se han dejado sin traducir a lo largo de esta composición de prākṛita-rasa-śata-dūṣaṇī para que los lectores puedan ver claramente cómo Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī Ṭhākura delinea su significado y aplicación adecuada.

¿Qué es bhakti?

sarvopādhi-vinirmuktaṁ tat-paratvena nirmalam

hrīkeṇa hrīkeśa-sevaṇaṁ bhaktir uchyate

(Nārada-pañcharātra; Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 1.12)

“Bhakti se dice que es el servicio con los sentidos al Señor de los sentidos, que se dedica al Señor sin mezcla, y totalmente incondicional”.

anyābhilāṣitā-śūnyaṁ jñāna-karmādy-anāvṛtam

ānukūlyena kṛṣṇānuśīlanaṁ bhaktir uttamā

(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 1.11)

“Bhakti puro es el constante esfuerzo por complacer a Kṛṣṇa que está libre de deseos fugaces y sin obstáculos por la explotación y la renuncia”.

¿Cuáles son las características distintivas del bhakti?

kleśa-ghnī śubhadā mokṣa-laghutā-kṛt sudurlabhā
sāndrānanda-viśeṣātmā śrī-kṛṣṇākarṣiṇī cha sā
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 1.17)

“Bhakti (1) destruye todo sufrimiento, (2) otorga toda buena fortuna, (3) empequeñece la liberación, (4) es muy difícil de alcanzar, (5) es intensamente alegre, y (6) atrae a Śrī Kṛṣṇa Mismo”.

¿Cuáles son las etapas del bhakti?

sā bhaktiḥ sādhanam bhāvaḥ premā cheti tridhositā
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.1)

“Bhakti se dice que tiene tres etapas: sādhana-bhakti, bhāva-bhakti, y prema-bhakti”.

¿Qué es sādhana-bhakti?

kṛti-sādhyā bhavet sādhyā-bhāvā sā sādhanābhidhā
nitya-siddhasya bhāvasya prākātyam hṛdi sādhyatā
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.2)

“La acción de los sentidos dirigida a obtener bhāva se conoce como sādhana-bhakti. Tal logro es la manifestación de nuestra perfecta naturaleza eterna dentro del corazón”.

¿Cuántos tipos de sādhana-bhakti hay?

vaidhī rāgānuga cheti sā dvividhā sādhanābhidhā
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.5)

“Hay dos tipos de sādhana-bhakti: vaidhī y rāgānugā”.

¿Qué es vaidhī-bhakti?

yatra rāgānavāptatvāt pravṛttir upajāyate
śāsanenaiva śāstrasya sā vaidhī bhaktir uchyate
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.6)

“El sādhana-bhakti en el que la actividad no surge por haber desarrollado rāga sino por las regulaciones de las Escrituras se llama vaidhī-bhakti”.

¿Qué es rāga?

iṣṭe svārasikī rāgaḥ paramāviṣṭatā bhavet
tan-mayī yā bhaved bhaktiḥ sātra rāgātmikoditā
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.270)

“La inmersión física intensa en el objeto del deseo de uno se llama rāga. La devoción sobre la base de tal rāga se llama rāgātmikā-bhakti”.

¿Qué es rāgānugā-bhakti?

virājantīm abhivyaktām vraja-vāsī-janādiṣu
rāgātmikām anusṛtā yā sā rāgānugochyate
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.268)

“La devoción que sigue el rāgātmikā-bhakti hermosamente manifestado en los residentes de Vraja se conoce como rāgānugā-bhakti”.

¿Qué es bhāva-bhakti?

śuddha-sattva-viśeṣātmā prema-sūryāṁśu-sāmya-bhāk
ruchibhiś chitta-māsṛṇya-kṛd asau bhāva uchyate
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 3.1)

“La devoción que es de naturaleza completamente pura (una composición especial de energía espiritual del Señor), que se asemeja a un rayo de sol del prema, y que derrite el corazón con ruchi se llama bhāva-bhakti”.

¿Cuáles son las características de bhāva-bhakti?

kṣāntir avyārtha-kālatvaṁ viraktir māna-śūnyatā
āśā-bandhaḥ samutkaṇṭhā nāma-gāne sadā ruchih
āsaktis tad-guṇākhyāne prītis tad-vasati-sthale
ity ādayo 'nubhāvāḥ syur jāta-bhāvāṅkure jane
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 3.25–6)

“(1) Tolerancia, (2) no perder el tiempo, (3) desprendimiento, (4) ausencia de orgullo, (5) la esperanza, (6) el anhelo, (7) el sabor constante por cantar el Nombre, (8) apego a la discusión de las cualidades del Señor, y (9) apego a la morada del Señor—éstas y otras cualidades están presentes dentro de aquellos en cuyos corazones bhāva ha germinado”.

¿Qué es rati?

purāṇe nātya-śāstre cha dvayos tu rati-bhāvayoh
samānārthatayā hy atra dvayam aikyena lakṣitam
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 3.13)

“En los Purāṇas y las escrituras de teatro, las palabras y rati bhāva tienen el mismo significado. Aquí también (en el Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu), las dos palabras son vistas como sinónimos”.

¿Qué es prema?

samyañ-masṛṇita-svānto mamatvātīśayāṅkitah
bhāvaḥ sa eva sāndrātmā budhaiḥ premā nigadyate
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 4.1)

“El bhāva intenso que derrite por completo el corazón y se caracteriza por la posesión amorosa extrema (del Señor) es llamado por lo sabios como prema”.

¿Cuáles son las etapas en el despertar del prema?

ādau śraddhā tataḥ sādhu-saṅgo 'tha bhajana-kriyā
tato'nārtha-nivṛttiḥ syāt tato niṣṭhā ruchis tataḥ
athāsaktis tato bhāvas tataḥ premābhyudāñchati
sādhakānām ayaṁ premnaḥ prādurbhāve bhavet kramah
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 4.15–6)

“En primer lugar está śraddhā, a continuación, sādhu-saṅga, luego bhajana-kriyā, y después anārtha-nivṛtti, le sigue niṣṭhā, luego ruchi, a continuación, asakti, después bhāva, y luego surge prema. Estas son las etapas en las que surge el prema en un practicante”.

¿Qué es śraddhā?

La fe en la verdad revelada producida por la asociación con sādhus y tanto el conocimiento como la ignorancia en el compromiso del servicio al Señor; fe que por servir a Kṛṣṇa se cumplen todos los derechos y deseos..

¿Qué es sādhu-saṅga?

Tomar refugio a los pies de Śrī Guru y aprender el proceso de servicio al Señor bajo su guía; asociarse y servir a los sādhus, los que se adhieren a la verdad.

¿Qué es bhajana-kriyā?

Participar en las prácticas de devoción, como escuchar, cantar, y adorar, de acuerdo con las instrucciones de Śrī Guru y los sādhus.

¿Qué es anartha-nivṛtti?

El cese gradual de los cuatro tipos de vicios—(1) conceptos errados, (2) deseo por lo mundano, (3) ofensas, y (4) la debilidad del corazón.

¿Qué es niṣṭhā?

Compromiso constante en el servicio del Señor libre de anarthas y distracciones.

¿Qué es ruchi?

Sabor genuino hacia el Señor y Su servicio.

¿Qué es āsakti?

Apego; ruchi natural hacia el Señor y Su servicio.

¿Qué son bhāva y prema?

Estos se han definido anteriormente en el Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-Vibhaga, 3.1 y 4.1.

¿Qué es rasa?

vyatītya bhāvanā-vartma yaś chatatkāra-bhāra-bhūḥ
hr̥di sattvojjvale bāḍhaṁ svadate sa raso mataḥ
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Dakṣiṇa-vibhāga, 5.132)

“Aquello que está más allá del alcance del pensamiento, extremadamente maravilloso, y saboreable profundamente en el corazón que brilla con la bondad pura es conocida como rasa”.

En más detalle:

“Lo que sobrepasa todo pensamiento, que es más maravilloso que rati (bhāva-bhakti), y que se saborea profundamente en un corazón iluminado por una manifestación especial de la energía espiritual del Señor, eso es rasa”.

¿Quién es Kṛṣṇa?

akhila-rasāmṛta-mūrtiḥ
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 1.1)

“Kṛṣṇa es la personificación de la alegría suprema, la morada de todas las rasas espirituales”.

¿Qué es el nombre?

nāma-chintāmaṇiḥ kṛṣṇaś chaitanya-rasa-vigrahaḥ
pūrṇaḥ śuddho nitya-mukto'bhinnatvān nāma-nāminoḥ
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.233)

“El nombre de Kṛṣṇa es una joya que satisface los deseos y una realización del rasa espiritual. El nombre es completo, puro, eternamente liberado, y no es diferente de quien es nombrado”.

¿Cómo se revela el nombre?

ataḥ śrī-kṛṣṇa-nāmādi na bhaved grāhyam indriyaiḥ
sevonmukhe hi jihvādau svayam eva sphuraty adaḥ
(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: Pūrva-vibhāga, 2.234)

“A pesar de que el Nombre de Kṛṣṇa, Su forma, Cualidades y Pasatiempos no pueden ser captados por los sentidos materiales, éstos se manifiestan en respuesta a la inclinación de servicio”.

Glosario

abhideya: los medios para el alcanzar la meta; la práctica de la devoción, y sobre todo, la etapa de sādhana-bhakti.

anarthas: conceptos erróneos, los deseos por lo mundano, ofensas, y la flaqueza del corazón.

anartha-nivṛtti: el cese gradual de los anarthas y el desarrollo de niṣṭhā.

aprākṛta: lit. ‘No mundana’; supramundano, divino, espiritual; algo que parte de, o relacionado con, el plano más elevado de la existencia espiritual, la tierra de los Pasatiempos del Señor Kṛṣṇa, que a veces se asemeja al mundo terrenal, pero es, sin embargo, ‘no mundana’.

aparādha: ofensa; una acción que sea contraria a las normas, principios, o el humor de la devoción al Señor; una acción que desagrada al Señor; adoración deficiente.

āsakti: apego; ruchi natural hacia el Señor y Su servicio.

bhajana-kriyā: incurrir en prácticas de devoción, como escuchar, cantar y servir, de acuerdo a las instrucciones de Śrī Guru y los sādhus.

bhakti: servicio al Señor Supremo incondicional y constantemente para Su placer.

bhāva (bhāva-bhakti): devoción compuesta por la energía espiritual del Señor (samvit y hlādinī-saktis) que se asemeja a un rayo de sol del prema-bhakti y que derrite el corazón con ruchi; la segunda de las tres etapas del bhakti, seguido de sādhana-bhakti y que precede a prema-bhakti.

Guru: lit. ‘pesado’; maestro, instructor; aquel que disipa la oscuridad; la forma que el Señor Supremo asume para distribuir el conocimiento divino.

krama-patha: el camino gradual; la ruta dada por Śrīla Rūpa Goswāmī en el Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu (Pūrva-Vibhaga, 4,15-6) para el desarrollo de prema-bhakti, que contiene nueve etapas generales: śraddhā, sādhu-saṅga, bhajana-kriyā, anartha-nivṛtti, niṣṭhā, ruchi, āsakti, bhāva, y finalmente prema. Krama-patha también en algunos casos se refiere al proceso gradual por el cual el Señor se revela de forma secuencial como Su nāma, rūpa, guṇa, y luego Su līlā—Su Nombre, Su forma, luego Sus cualidades, y, finalmente, Sus Pasatiempos.

nāma: lit. ‘nombre’; el Nombre del Señor Supremo; la forma personal del Señor como Su nombre, no diferente del Señor Mismo.

niṣṭhā: compromiso constante en el servicio del Señor libre de anarthas.

prakṛti: energía material.

prākṛta: material, hecho o en base a la energía material.

prayojan: el objetivo; el logro más elevado: Śrī Kṛṣṇa-prema.

prema: (prema-bhakti): el amor divino; un bhāva extremadamente intenso que derrite por completo el corazón y produce intensos sentimientos de amor posesivo hacia el Señor.

rāga: intensa inmersión natural en el objeto de su deseo, el maestro adorable.

rāgānugā: un practicante de rāgānugā bhakti.

rāgānugā (rāgānugā-bhakti): la devoción que persigue la devoción de los residentes de Vraja, cuya devoción se basa puramente en rāga.

rasa: el maravilloso sabor inconcebible en el servicio al Señor que se encuentra en el corazón de los devotos puros; rati (sthāyī-bhāva) llega al corazón a través de escuchar, cantar, y otras prácticas de devoción y alimentada por vibhāvas, anubhāvas, sāttvika-bhāvas y vyabhichārī-bhāvas.

rasika: un devoto en el estado de bhāva-bhakti o prema-bhakti que tenga experiencia genuina del rasa.

rati: sinónimo de bhāva y sthāyī-bhāva.

ruchi: gusto genuino hacia el Señor y Su servicio que surge sobre la base de niṣṭhā.

Rūpa (Śrī): Śrīla Rūpa Goswāmī, el autor del Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu y la máxima autoridad en la ciencia del rasa.

sādhaka: practicante, esp. aquel que se dedica a la práctica de sādhana-bhakti.

sādhana (sādhana-bhakti): ocupar los sentidos en las prácticas devocionales dirigidas a descubrir la naturaleza eterna del alma; la primera de las tres etapas del bhakti, seguido de bhāva-bhakti y prema-bhakti. (Brs: 1.2.2)

sādhū: aquel que se adhiere a la verdad, es decir, dedicado al Señor y Su servicio.

sādhū-saṅga: asociación y servicio a los sādhus; tomar refugio a los pies de Śrī Guru y ser iniciado y entrenado por Śrī Guru en el servicio al Señor y todo lo que es querido para él.

sahajiyāism: imitacionismo; imitar el comportamiento de aquellos que tienen rati y rasa, sabor y/o erróneamente creer que se tiene rati y que se saborea rasa cuando en realidad uno no lo hace.

sambandha-jñān: conocimiento del Señor Supremo, Sus energías y Sus relaciones; el fundamento de la práctica de la devoción.

siddhānta: conclusiones y concepciones adecuadas; la esencia de las enseñanzas de los sādhus y las Escrituras.

śiṣya: un discípulo, aquel que acepta la disciplina.

śraddhā: la fe en la verdad revelada producida por la asociación con sādhus; fe que por servir a Kṛṣṇa se cumplen todos los derechos y deseos.

sthāyī-bhāva: rati establecido hacia Kṛṣṇa, que tiene cualquiera de las cinco formas primarias: santa, dāsyā, sakhyā, vatsalyā y madhuryā [adoración, servidumbre, amistad, tutela cariñosa, y amor de amantes].

vaidhī: basado en las regulaciones de las Escrituras.

vaidhī-bhakti: sādhana-bhakti en base a las regulaciones de las Escrituras (en lugar de rāga).

Traducción y corrección: Rohini Nandana Dās



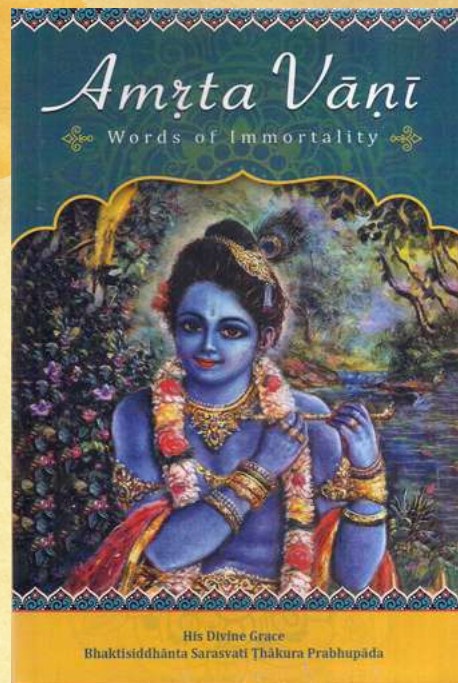


Amṛta Vanī

*Néctar de instrucciones para la
inmortalidad*

4to Capítulo La Visión De Un Devoto

*por
Śrīla Bhakti Siddhānta Sarasvatī Ṭhākura Prabhupāda*



13. ¿Cuál debe ser la mentalidad de los practicantes como nosotros?

Un practicante debe saber que anartha-nivṛtti es la última plataforma antes de alcanzar la meta de la vida. Parte de esa comprensión es saber que las situaciones desfavorables crean situaciones favorables para el servicio devocional en el momento siguiente. Si uno desarrolla la mentalidad de que todo en este mundo está destinado al servicio de Kṛṣṇa, entonces la propensión al disfrute material no puede perturbarlo. Todos debemos aceptar con gusto lo que complazca a Kṛṣṇa. Si Kṛṣṇa se complace volviéndose contrario a Él, entonces debo aceptarlo. Tal dependencia del Señor Supremo nos protegerá. Cuando escuchar y cantar acerca del Señor se vuelve prominente en nuestras vidas, los anarthas son destruidos gradual y automáticamente. Debemos proceder en el sendero del servicio devocional sabiendo firmemente que seguir los pasos del maestro espiritual eternamente perfecto es la única alternativa para alcanzar nuestra meta última de la vida.

14. ¿Hay algo más en la mentalidad que debemos mantener?

Debemos tratar a esos parientes reacios a Śrī Chaitanya como extraños. Debemos abandonar la mala asociación y aprovechar la buena asociación. A menos que nos asociemos con santos, no podremos abandonar la mala asociación. Debemos comprender que aquellos que sienten aversión, indiferencia o envidia por los devotos de Śrī Chaitanyadeva son enemigos de Chaitanya.

Solo aquellos que pasan su tiempo discutiendo el Kṛṣṇa-kathā son devotos. Aquellos que en lugar de discutir el Kṛṣṇa-kathā pasan su tiempo discutiendo temas mundanos y la filosofía del impersonalismo no son devotos y son pecadores. Que el mundo material está hecho para nuestro disfrute y que nosotros somos el disfrutador es una concepción mundana. En realidad, el mundo material es la residencia de Jagannāth, quien es el Señor del universo.

Nos volvemos afortunados cuando vamos a Vraja si aceptamos a nuestro maestro espiritual, quien es un asociado eternamente perfecto de Kṛṣṇa, como un Vrajavāsī. Nuestro deber es simplemente acercarnos y seguir a una personalidad eternamente perfecta, aceptándolo como Guru. Eso nos dará el refugio de Vraja. Si por el contrario nos volvemos independientes y tratamos de ver las cosas a través de la percepción sensorial, prolongaremos nuestra existencia material y nunca alcanzaremos Vraja. Esfuérzate por adorar sinceramente a Hari.

No vivirás mucho tiempo, estás destinado a abandonar este mundo. Dedícate al servicio del Señor bajo la guía del Guru.

Cuando tu propensión a servir se hace fuerte, nada te distraerá de ello. Nuestra perfección reside en desear el polvo de los pies de loto del Guru quien es un seguidor incondicional de Śrī Rūpa. Prestando mucha atención al placer del Guru y de Gaurāṅga, no nos arruinaremos por el deseo de gratificación de los sentidos. Debemos vivir simplemente para adorar a Hari. No abandones el hari-bhajan simplemente porque veas obstáculos o peligros en el sendero devocional.

15. ¿Qué entiende por verdad un devoto?

Los verdaderos devotos no se perturban en ninguna situación, ya sea feliz o llena de angustia, conveniente o inconveniente. Por el contrario, siempre se dedican al servicio del Señor con cuerpo, mente y palabra. Los devotos están firmemente establecidos en el principio de servir al Señor. Piensan: “Soy el sirviente del Señor. Servirle es mi vida y mi alma. Aparte del servicio todo es existencia material o muerte”.

Los devotos están por naturaleza inclinados a servir al Señor. No pueden permanecer sin servicio. Solo los devotos inclinados al servicio son capaces de servir al objeto de su servicio. El objeto del servicio, el sirviente y el servicio están unidos con el mismo hilo.

16. ¿Quién es un verdadero discípulo?

Aquel cuya vida y alma es su Guru, cuyo ideal es su maestro espiritual, cuyo objetivo es servir a su maestro espiritual, y quien es más parcial a su maestro espiritual aunque tenga igual amor y devoción por Kṛṣṇa, es un discípulo verdadero. Los discípulos verdaderos no son débiles; ellos están fuertemente sostenidos por la misericordia del maestro espiritual. Su fuerza y esperanza son el servicio y la misericordia de su maestro espiritual. Los verdaderos discípulos nunca transgreden las órdenes de su Guru aún cuando su vida esté en juego. Porque los discípulos siguen las órdenes del Guru como su vida y alma, están calificados para recibir la misericordia de su maestro espiritual.

17. ¿Cuál debe ser la mentalidad de un discípulo?

Nuestro objeto de escucha debe ser la glorificación del maestro espiritual. Debemos seguir humildemente las órdenes del maestro espiritual sin ninguna reserva. Por esto debemos aceptar con gusto cualquier inconveniente necesario. Así es como piensa un discípulo. El maestro espiritual glorifica la Verdad Absoluta. Un discípulo debe escuchar sus palabras atentamente y luego aplicarlas en su propia vida.

18. ¿Cuál es la concepción de los devotos?

Los devotos consideran que todos los objetos son ingredientes del servicio al Señor. Si vemos las cosas con una actitud de servicio y no con un espíritu de disfrute, entonces todo es adorable. Si hay un vacío en nuestro escuchar, cantar o recordar al Señor, entonces seremos tragados por la idea de que somos el disfrutador. Si nos absorbemos en chismes, perderemos la oportunidad de asociarnos con sādhus y por lo tanto perderemos la mentalidad de servicio. Escuchar y cantar acerca de Hari es tanto sādhana, el proceso de alcanzar la meta de la vida, como sādhyā, la meta final. Por buena fortuna hemos recibido un cuerpo humano. Por buena fortuna y la gracia de Guru y Kṛṣṇa, se nos ha dado la oportunidad de servir al Señor Supremo.

Si malgastamos nuestro tiempo en charlas ociosas, entonces estamos haciendo un mal uso del don. Es nuestro deber hablar siempre hari-kathā y cultivar la conciencia de Kṛṣṇa. Al hacerlo, podemos convertirnos en devotos del Señor, liberarnos del concepto material de la vida y lograr la felicidad perpetua.

19. ¿Ve un devoto a Kṛṣṇa en todas partes?

Según la visión trascendental de un Vaiṣṇava, el Señor está eternamente presente tanto en el agua como en la tierra. Está presente en todos y cada uno de los átomos. El Señor está situado en todas partes como la Superalma. Pero Él no entra en el ámbito de aquellos no devotos que están apegados a la riqueza, las mujeres y la fama. Tales personas no creen en la convicción del Vaiṣṇava. Pero el Señor Nṛsiṃhadeva, quien demostró que las palabras de Sus devotos eran ciertas, demostró que el Señor Supremo está en todas partes apareciendo desde un pilar de piedra. Śrī Nṛsiṃhadeva destruye los impedimentos en el sendero del bhakti.



Festival De Sri Gaura Purnima

14/03/2025



Śrī Gaura-Purnīmā

(śrī **gaura**—adorable Gaurāṅga; **purnīmā**—luna llena)
Versos del Ādi-līlā 13.89 al 124, del Śrī Chaitanya-charitāmṛita



chaudda-śata sāta-śake māsa je phālgun
paurṇamāsira sandhyā-kāle haile śubha-kṣaṇa [89]

chaudda-śata sāta-śake—en 1407 de la era śaka (1486 d. de C.); **māsa**—mes; **ye**—el cual; **phālgun**—de Phālgun; **paurṇamāsira**—de la Luna llena; **sandhyā-kāle**—al atardecer; **haile**—había; **śubha-kṣaṇa**—un momento auspicioso. [89]

Así pues, en el año 1407 de la Era de Śaka (1486, d. C.), en el mes de Phālgun [marzo-abril], al atardecer de la luna llena, llegó el deseado momento auspicioso.

simha-rāśi, simha-lagna, ucha graha-gaṇ
ṣaḍa-varga, aṣṭa-varga, sarva sulakṣaṇa [90]

simha—el león; **rāśi**—signo en el que se encuentra la Luna; **simha**—el león; **lagna**—ascendente; **ucha**—acentuados; **graha-gaṇa**—todos los planetas; **ṣaḍa-varga**—seis divisiones; **aṣṭa-varga**—ocho divisiones; **sarva**—todo; **su-lakṣaṇa**—síntomas de prosperidad. [90]

Según el Jyotiṣ-veda, la astrología Védica, cuando la figura del león aparece tanto en el zodiaco como en el momento del nacimiento [lagna], indica una muy elevada conjunción de planetas, un área bajo la influencia de ṣaḍa-varga y aṣṭa-varga, los cuales son momentos completamente auspiciosos.

a-kalaṅka gaurachandra dilā daraśan
sa-kalaṅka chandre āra kon prayojan [91]

a-kalaṅka—sin contaminación; **gaurachandra**—la luna de Śrī Chaitanya Mahāprabhu; **dilā**—dio; **daraśana**—audiencia; **sa-kalaṅka**—con contaminación; **chandre**—de una luna; **āra**—también; **kon**—¿qué?; **prayojana**—necesidad. [91]

Cuando la luna inmaculada de Chaitanya Mahāprabhu se hizo visible, ¿qué falta hacía una luna repleta de manchas negras?

eto jāni' rāhu koilo chandrera grahaṇ
'krṣṇa' 'krṣṇa' 'hari' nāme bhāse tri-bhuvan [92]

eta jāni'—conociendo todo esto; **rāhu**—la figura zodiacal Rāhu; **koila**—intentó; **chandrera**—de la Luna; **grahaṇa**—eclipse; **krṣṇa krṣṇa**—el santo nombre de Kṛṣṇa; **hari**—el santo nombre de Hari; **nāme**—los nombres; **bhāse**—inundaron; **tri-bhuvana**—los tres mundos. [92]

Pensando así, Rāhu, el planeta negro, cubrió la Luna llena, e inmediatamente se inundaron los tres mundos con las vibraciones de los Nombres “¡Kṛṣṇa! ¡Kṛṣṇa! ¡Hari!”.

jaya jaya dhvani hailo sakala bhuvan
chatatkāra haiyā loka bhāve mane man [93]

jaya jaya—¡toda gloria!; **dhvani**—vibración; **haila**—había; **sakala**—todos; **bhuvana**—mundos; **chatatkāra**—maravilloso; **haiyā**—se volvió; **loka**—toda la gente; **bhāve**—estado; **mane mana**—en sus mentes. [93].

Toda la gente cantaba los Santos Nombres durante el eclipse lunar, y sus mentes quedaron maravilladas.



jagat bhariyā loka bole—‘hari’ ‘hari’
sei-kṣaṇe gaurakṣṇa bhūme avatari [94]



jagat—el mundo entero; **bharyā**—cumpliendo; **loka**—gente; **bole**—decía; **hari hari**—el santo nombre del Señor; **sei-kṣaṇe**—en ese momento; **gaurakṣṇa**—Śrī Kṛṣṇa en la forma de Gaurahari; **bhūme**—en la Tierra; **avatari**—advino. [94]

Mientras el mundo entero cantaba así el Santo Nombre de la Suprema Personalidad de Dios, Kṛṣṇa descendió a la Tierra en la forma de Gaurahari.

prasanna ha-ila saba jagatera man
‘hari’ boli’ hinduke hāsyā karaye javan [95]

prasanna—jubilosos; **ha-ila**—se volvieron; **saba**—todos; **jagatera**—del mundo entero; **mana**—la mente; **hari**—el santo nombre del Señor; **boli**—diciendo; **hinduke**—a los hindúes; **hāsyā**—riendo; **karaye**—hacen así; **yavana**—los musulmanes. [95]

El mundo entero estaba contento. Mientras los hindúes cantaban el Santo Nombre del Señor, los que no eran hindúes, en especial los musulmanes, imitaban en broma las palabras.

‘hari’ boli’ nārī-goṇ dei hulāhuli
svarge vādya-nṛtya kare deva kutūhali [96]

hari boli—diciendo la palabra Hari; **nārī-goṇ**—todas las mujeres; **dei**—cantando; **hulāhuli**—el sonido de hulāhuli; **svarge**—en los planetas celestiales; **vādya-nṛtya**—música y danza; **kare**—hacen; **deva**—semidioses; **kutūhali**—curiosos. [96]

Mientras todas las mujeres hacían vibrar el Santo Nombre de Hari en la Tierra, en los planetas celestiales había música y danzas, porque los semidioses sentían una gran curiosidad.

prasanna haila daśa dik, prasanna nadījal
sthāvara-jaṅgama haila ānande vihvala [97]

prasanna—alborozadas; **haila**—se volvieron; **daśa**—diez; **dik**—direcciones; **prasanna**—satisfecha; **nadī-jala**—el agua de los ríos; **sthāvara**—inmóviles; **jaṅgama**—móviles; **haila**—se volvieron; **ānande**—de júbilo; **vihvala**—sobrecogidos. [97]

En esa atmósfera, las diez direcciones estaban alborozadas, como también lo estaban las olas de los ríos. Por otra parte, todos los seres móviles e inmóviles estaban colmados de dicha trascendental.

nadīyā-udayagiri, pūrṇachandra gaurahari,
krpā kori’ ho-ilo udoy
pāpa-tamaḥ hoilo nāśa, tri-jagatera ullāsa,
jagabhari’ hari-dhvani hoy [98]

nadīyā—el lugar conocido como Nadia; **udayagiri**—es el lugar de aparición; **pūrṇa-chandra**—la Luna llena; **gaurahari**—Śrī Chaitanya Mahāprabhu; **krpā**—por misericordia; **kari**—haciendo así; **ha-ila**—se volvió; **udaya**—surgiendo; **pāpa**—del pecado; **tamaḥ**—tinieblas; **haila**—se volvieron; **nāśa**—disipadas; **tri-jagatera**—de los tres mundos; **ullāsa**—felicidad; **jaga-bhari**—llenando el mundo entero; **hari-dhvani**—la vibración trascendental de Hari; **haya**—resonó. [98]

De manera que, por Su misericordia sin causa, la luna llena, Gaurahari, surgió en el distrito de Nadia; que se compara a Udayagiri, el lugar en que el Sol se hace visible. Su aparición en el cielo disipó las tinieblas de la vida pecaminosa y, de este modo, los tres mundos se llenaron de júbilo cantando el Santo Nombre del Señor.

sei-kāle nijālaya, uṭhiyā advaita rāya
 nr̥tya kore ānandita-mane
 haridāse layā saṅge, huṅkāra-kīrtana-raṅge
 kene nāche, keha nāhi jāne [99]

sei-kāle—en ese momento; **nija-ālaya**—en Su propia casa; **uṭhiyā**—levantándose; **advaita**—Advaita Āchārya; **rāya**—el hombre rico; **nr̥tya**—baile; **kare**—lleva a cabo; **ānandita**—con júbilo; **mane**—mente; **haridāse**—Haridās Ṭhākur; **layā**—tomando; **saṅge**—con Él; **huṅkāra**—a gritos; **kīrtana**—saṅkīrtana; **raṅge**—llevando a cabo; **kene**—por qué; **nāche**—baila; **keha nāhi**—nadie; **jāne**—sabe. [99]

Al mismo tiempo, el Señor Advaita Āchārya Prabhu, en Su casa de Śāntipur, estaba bailando lleno de alegría. Llevándose a Haridās Ṭhākur con Él, bailó y cantó a gritos los Santos Nombres del Señor, pero nadie pudo comprender por qué bailaban.

dekhi' uparāga hāsi', śīghra gaṅgā-ghāṭe āsi'
 ānande karila gaṅgā-snāna
 pāyā uparāga-chale, āpanāra mana-bale,
 brāhmaṇere dila nānā dāna [100]

dekhi'—viendo; **uparāga**—el eclipse; **hāsi'**—riendo; **śīghra**—muy pronto; **gaṅgā-ghāṭe**—a la orilla del Ganges; **āsi'**—yendo; **ānande**—con alegría; **karila**—tomaron; **gaṅgā-snāna**—baño en el Ganges; **pāyā**—aprovechando; **uparāga-chale**—en el acontecimiento del eclipse de Luna; **āpanāra**—Su propia; **mana-bale**—por la fuerza de la mente; **brāhmaṇere**—a los brāhmaṇas; **dila**—dio; **nānā**—diversas; **dāna**—caridades. [100]

Riendo y viendo el eclipse de la Luna, Advaita Āchārya y Haridās Ṭhākur fueron inmediatamente a la orilla del Ganges y allí se bañaron con gran felicidad. Aprovechando la ocasión del eclipse de Luna, Advaita Āchārya, con su propia fuerza mental, distribuyó diversas formas de caridad entre los brāhmaṇas.

jagata ānandamay, dekhi' mone sa-vismoy
 ṭhāreṭhore kahe haridāsa
 tomāra aichana raṅga, mora mana parasanna,
 dekhi—kichu kārjye āche bhāsa [101]

jagata—el mundo entero; **ānanda-maya**—pleno de placer; **dekhi'**—viendo; **mane**—en la mente; **sa-vismaya**—con asombro; **ṭhāreṭhore**—por indicaciones directas e indirectas; **kahe**—dice; **haridāsa**—Haridās Ṭhākur; **tomāra**—Tuya; **aichana**—esa clase de; **raṅga**—representación; **mora**—mi; **mana**—mente; **parasanna**—muy complacida; **dekhi**—puedo entender; **kichu**—algo; **kārjye**—en actividad; **āche**—hay; **bhāsa**—indicación. [101]

Cuando vio que el mundo entero estaba lleno de júbilo, Haridās Ṭhākur, con gran asombro, se confió directa e indirectamente a Advaita Āchārya: “Tus bailes y Tus limosnas son totalmente de mi agrado. Puedo entender que hay una intención especial en lo que haces”.

āchāryaratna, śrīvāsa, haila mane sukhollāsa
 jāi' snāna koilo gaṅgā-jole
 ānande vihvala man, kare hari-saṅkīrtana
 nānā dāna kaila mana-bole [102]

āchāryaratna—Āchāryaratna; **śrīvāsa**—Śrīvās; **haila**—se pusieron; **mane**—en la mente; **sukha-ullāsa**—felicidad; **jāi'**—yendo; **snāna**—bañándose; **kaila**—llevaron a cabo; **gaṅgā-jole**—en el agua del Ganges; **ānande**—lentos de júbilo; **vihvala**—sobrecogida; **mana**—mente; **kare**—hace; **hari-saṅkīrtana**—ejecución de saṅkīrtana; **nānā**—diversas; **dāna**—caridades; **kaila**—hicieron; **mana-bale**—por la fuerza de la mente. [102]

Āchāryaratna [Chandrasekhara] y Śrīvās Ṭhākur se desbordaron de júbilo, e inmediatamente fueron a la orilla del Ganges a tomar un baño en sus aguas. Con sus mentes llenas de felicidad, cantaron los Santos Nombres de Hari, y en sus mentes meditaron y ofrecieron caridad.

ei mata bhakta-tati, jara jei deśe sthiti,
tāha tāha pāyā mana-bole
nāche, kare saṅkīrtana, ānande vihvala mana,
dāna kore grahaṇera chale [103]

ei mata—de esta manera; **bhakta-tati**—todos los devotos de allí; **yara**—cuyos; **yei**—quienquiera; **deśe**—en el país; **sthiti**—habitante; **tāha tāha**—aquí y allá; **pāñā**—aprovechando; **manah-bale**—mediante la fuerza de la mente; **nāche**—bailan; **kare saṅkīrtana**—llevan a cabo saṅkīrtana; **ānande**—llenos de júbilo; **vihvala**—sobrecogida; **mana**—mente; **dāna**—en caridad; **kare**—dan; **grahaṇera**—del eclipse Lunar; **chale**—con el pretexto. [103]

De esta manera, todos los devotos, dondequiera que estuviesen, en todas las ciudades y en toda región, bailaron, llevaron a cabo saṅkīrtan [el canto en congregación de los Nombres del Señor], e inundados de júbilo, ofrecieron en sus mentes toda clase de bendiciones a los demás.

brāhmaṇa-sajjana-nārī, nānā-dravye thālī bhari'
āilā sabe jautuka la-iyā
jena kachā-sonā-dyuti, dekhi' bālakera mūrṭti,
āśīrvāda kare sukha pāyā [104]

brāhmaṇa—los respetables brāhmaṇas; **sat-jana**—caballeros; **nārī**—damas; **nānā**—variedades; **dravye**—con regalos; **thālī**—platos; **bhari'**—llenos; **āilā**—fueron; **sabe**—todos; **jautuka**—presentes; **la-iyā**—tomando; **yena**—como; **kāñchā**—en bruto; **sonā**—oro; **dyuti**—brillante; **dekhi'**—viendo; **bālakera**—del niño; **mūrṭi**—figura; **āśīrvāda**—bendiciones; **kare**—ofrecieron; **sukha**—felicidad; **pāyā**—alcanzando. [104]

Toda suerte de respetables brāhmaṇas, hombres y mujeres, llevando platos llenos de regalos, acudieron con sus presentes. Al ver al recién nacido, cuya figura semejaba al oro brillante, todos ellos, con gran felicidad, le dieron sus bendiciones.

sāvitri, gaurī, sarasvatī, śachī, rambhā, arundhatī,
āra jata deva-nārigoṇ
nānā-dravye pātra bhari', brāhmaṇīra veśa dhari',
āśi' sabe karen daraśan [105]

sāvitri—la esposa de Brahmā; **gaurī**—la esposa de Śiva; **sarasvatī**—la esposa del Señor Nṛsiṃhadeva; **śachī**—la esposa del rey Indra; **rambhā**—una bailarina del cielo; **arundhatī**—la esposa de Vasiṣṭha; **āra**—y; **yata**—todas; **deva**—celestiales; **nārī-gaṇa**—mujeres; **nānā**—variedad; **dravye**—con regalos; **pātra bhari'**—llenando las cestas; **brāhmaṇīra**—en la forma de damas brāhmaṇas; **veśa dhari'**—vistiendo así; **āśi'**—yendo allí; **sabe**—todas; **kare**—hacen; **daraśana**—visita. [105]

Sāvitri, Gaurī, Sachī, Rambhā, Arundhatī y todas las damas celestiales, vestidas como esposas de brāhmaṇas, llegaron allí y presentaron una gran variedad de regalos al niño.

antarīkṣe deva-goṇ, gandharvva, siddha, chāraṇa,
stuti-nṛtya kare vādya-gīta
nartaka, vādaka, bhāṭa, navadvīpe jāra nāṭa,
sabe āśi' nāche pāyā prīta [106]

antarīkṣe—en el espacio exterior; **deva-gaṇa**—los semidioses; **gandharva**—los habitantes de Gandharvaloka; **siddha**—los habitantes de Siddhaloka; **chāraṇa**—los cantantes profesionales de los planetas celestiales; **stuti**—plegarias; **nṛtya**—baile; **kare**—hacen; **vādya**—música; **gīta**—canción; **nartaka**—bailarines; **vādaka**—tocadores de tambor profesionales; **bhāṭa**—dadores de bendiciones profesionales; **navadvīpe**—en la ciudad de Nabadwīp; **yāra**—de los cuales; **nāṭa**—estado; **sabe**—todos ellos; **āśi'**—yendo; **nāche**—comenzaron a bailar; **pāyā**—alcanzando; **prīta**—felicidad. [106]

Todos los habitantes de los planetas celestiales, incluyendo a los Gandharvas, los Siddhas y los residentes de Chāraṇaloka; ofrecieron sus plegarias, cantaron y bailaron, acompañados por el sonido de instrumentos musicales y el toque de tambores. Igualmente, en la ciudad de Nabadwīp, todos los bailarines profesionales, músicos y poetas, se reunieron y empezaron a celebrar la Aparición del Señor.

kebā āse kebā jāya, kebā nāche kebā gāya,
sambhālite nāre kāra bolo
khaṇḍileka duḥkha-śoka, pramoda-pūrta loka,
mīśra hailā ānande vihvāla [107]

kebā—quién; **āse**—viene; **kebā**—quién; **jāya**—va; **kebā**—quién; **nāche**—baila; **kebā**—quién; **gāya**—canta; **sambhālite**—comprender; **nāre**—no puede; **kāra**—demás; **bola**—palabras; **khaṇḍileka**—disipadas; **duḥkha**—infelicidad; **śoka**—lamentación; **pramoda**—júbilo; **pūrta**—llena de; **loka**—toda la gente; **mīśra**—Jagannātha Mīśra; **hailā**—se volvió; **ānande**—de felicidad; **vihvāla**—abrumado. [107]

Nadie podía entender quién iba y quién venía, quién bailaba y quién cantaba, ni el idioma de los demás. Pero, de hecho, toda aflicción y lamentación se disiparon inmediatamente y la gente se llenó de júbilo. De manera que Jagannāth Mīśra también desbordaba de júbilo.

āchāryaratna, śrīnivāsa, jagannātha-mīśra-pāśa,
āsi' tare kare sāvadhāna
karāila jātakarma, je āchila vidhi-dharma,
tabe mīśra kare nānā dāna [108]

āchāryaratna—Chandraśekhara Āchārya; **śrīnivāsa**—Śrīvās Ṭhākur; **jagannātha-mīśra pāśa**—en la casa de Jagannātha Mīśra; **āsi'**—yendo; **tare**—a él; **kare**—hacen; **sāvadhāna**—atención; **karāila**—llevaron a cabo; **jāta-karma**—la ceremonia auspiciosa para el nacimiento; **ye**—aquellas; **āchila**—había; **vidhi-dharma**—principios regulativos de la religión; **tabe**—en ese momento; **mīśra**—Jagannātha Mīśra; **kare**—hace; **nānā**—variedades; **dāna**—caridades. [108]

Chandraśekhara Āchārya y Śrīvās Ṭhākur fueron a ver a Jagannāth Mīśra. Llevaron a cabo las ceremonias rituales prescritas para los nacimientos según los principios religiosos. Jagannāth Mīśra también dio mucha riqueza como caridad.

jautuka pāila jata, ghare vā āchila kata,
saba dhana vipre dila dāna
jata narttaka, gāyana, bhāṭa, akiñchana jana,
dhana diyā kaila sabāra māna [109]

yautuka—presente; **pāila**—recibió; **yata**—tanto como; **ghare**—en la casa; **vā**—o; **āchila**—había; **kata**—todo lo que; **saba dhana**—todas las riquezas; **vipre**—a los brāhmaṇas; **dila**—dio; **dāna**—como caridad; **yata**—todos; **nartaka**—bailarines; **gāyana**—cantantes; **bhāṭa**—dadores de bendiciones; **akiñchana jana**—hombres pobres; **dhana diyā**—dándoles riquezas; **kaila**—hizo; **sabāra**—de todos; **māna**—honor. [109]

Todas las riquezas que Jagannāth Mīśra había recibido en forma de regalos y presentes, y todo lo que tenía en su casa, lo distribuyó entre los brāhmaṇas, los cantantes profesionales, los bailarines, los poetas y los pobres. Los honró a todos ofreciéndoles riquezas como caridad.

śrīvāsera brāhmaṇī, nāma tara 'mālinī',
āchāryaratnera patnī-saṅge
sindūra, haridrā, taila, khai, kalā, nārikela,
diyā pūje nārīgaṇa raṅge [110]

śrīvāsera brāhmaṇī—la esposa de Śrīvās Ṭhākur; **nāma**—nombre; **tara**—su; **mālinī**—Mālinī; **āchāryaratnera**—de Chandraśekhara (Āchāryaratna); **patnī**—esposa; **saṅge**—junto con; **sindūra**—bermellón; **haridrā**—cúrcuma; **taila**—aceite; **kha-i**—khai-i (una forma de preparar el arroz); **kalā**—banana; **nārikela**—coco; **diyā**—dando; **pūje**—adoran; **nārī-gaṇa**—damas; **raṅge**—con actitud contenta. [110]

La esposa de Śrīvās Ṭhākur, cuyo nombre era Malini, acompañada por la esposa de Chandraśekhara [Āchāryaratna] y otras damas, fueron allí llena de alborozo para adorar al niño con diversos presentes, tales como bermellón, cúrcuma, aceite, un tipo de arroz inflado llamado khoi, bananas y cocos.

advaita-āchāryya-bhāryā, jagat-pūjitā āryā,
nāma tara 'sītā ṭhākuraṇī'
āchārjyera ājñā pāyā, gela upahāra laya,
dekhite bālaka-śiromaṇi [111]

advaita-āchāryya-bhāryā—la esposa de Advaita Āchārya; **jagat-pūjitā**—adorada por todo el mundo; **āryā**—la dama educada más avanzada; **nāma**—nombre; **tara**—su; **sītā ṭhākuraṇī**—madre Sītā; **āchārjyera ājñā pāñā**—siguiendo la orden de Advaita Āchārya; **gela**—fue; **upahāra**—presente; **layā**—tomando; **dekhite**—a ver; **bālaka**—el niño; **śiromaṇi**—supremo. [111]

Un día, poco después de nacer el Señor Chaitanya Mahāprabhu, la esposa de Advaita Āchārya, Sītā Ṭhākuraṇī, quién era adorada por todo el mundo, fue a ver a aquel niño supremo con toda clase de regalos, a petición de su esposo.

suvarṇera kaḍi-bauli, rajatamudrā-pāsuli,
suvarṇera aṅgada, kaṅkaṇ
du-bāhute divya śaṅkha, rajatera malabaṅka,
svaraṇa-mudrāra nānā hāragaṇa [112]

suvarṇera—hechas de oro; **kaḍi-ba-uli**—pulseras para las muñecas; **rajata-mudrā**—monedas de oro; **pāsuli**—una clase de ornamento que cubre el pie; **suvarṇera**—hecho de oro; **aṅgada**—una clase de ornamento; **kaṅkaṇa**—otra clase de ornamento para la mano; **du-bāhute**—en dos brazos; **divya**—celestial; **śaṅkha**—caracola; **rajatera**—hecha de oro; **malabaṅka**—pulseras para los tobillos; **svaraṇa-mudrāra**—hechos de oro; **nānā**—variedades; **hāra-gaṇa**—collares. [112]

Le llevó diferentes clases de regalos hechos de oro, entre los que hubo brazaletes, collares y pulseras para las muñecas y los tobillos, una caracola cubierta de oro y otras clases de joyas para el niño.

vyāghra-nakha hema-jaḍi, kaṭi-paṭṭasūtra-ḍorī
hasta-padera jata ābharaṇa
chitra-varṇa paṭṭa-sāḍi, buni phata paṭṭapāḍi,
svaraṇa-raupya-mudrā bahu-dhana [113]

vyāghra-nakha—uñas de tigre; **hema-jaḍi**—engastadas en oro; **kaṭi-paṭṭasūtra-ḍorī**—encajes de seda para la cintura; **hasta-padera**—de las manos y piernas; **yata**—toda clase de; **ābharaṇa**—ornamentos; **chitra-varṇa**—impresos en variedad de colores; **paṭṭa-sāḍi**—sarīs de seda; **buni**—tejido; **phata**—pequeños trajes de niño; **paṭṭa-pāḍi**—con bordados de seda; **svaraṇa**—oro; **raupya**—plata; **mudrā**—monedas; **bahu-dhana**—toda clase de riquezas. [113]

Llevó también un medallón con uñas de tigre engastadas en oro, adornos en seda y encaje para la cintura, sarīs de seda con hermosos estampados y chales, así como un traje de seda para el niño recién nacido.

durvvā, dhānya, gorochana, haridrā, kuṅkuma, chandana,
maṅgal-dravya pātra bhariyā
vastra-gupta dolā chaḍi' saṅge layā dāsī cheḍi,
vastrālaṅkāra peṭāri bhariyā [114]

durvvā—hierba fresca; **dhānya**—arroz con cáscara; **gorochana**—retal amarillo para la cabeza de una vaca; **haridrā**—cúrcuma; **kuṅkuma**—una clase de perfume que se produce en Cachemira; **chandana**—madera de sándalo; **maṅgala-dravya**—cosas auspiciosas; **pātra bhariyā**—llenando un plato; **vastra-gupta**—cubierto de cortinajes; **dolā**—palanquín; **chaḍi'**—montada en; **saṅge**—junto con; **layā**—tomando; **dāsī**—sirvientas; **cheḍi**—asistentes femeninas; **vastra-alaṅkāra**—ornamentos y ropas; **peṭāri**—cesto; **bhariyā**—lleno. [114]

En un palanquín cubierto de cortinajes, acompañada de sus sirvientas, Sītā Ṭhākuraṇī fue a casa de Jagannāth Miśra, llevando muchos regalos auspiciosos, como hierba fresca (durvvā), arroz, cúrcuma, kuṅkum y madera de sándalo. Todos estos regalos llenaban un gran cesto.

bhakṣya, bhojya, upahāra, saṅge laila bahu bhāra,
śachī gr̥he haila upanīta
dekhiyā bālaka-ṭhām, sākṣāt gokula-kān,
varṇa-mātra dekhi viparīta [115]

bhakṣya—alimentos; **bhojya**—alimentos fritos; **upahāra**—presente; **saṅge**—junto con ella; **la-ila**—tomó; **bahu-bhāra**—muchos paquetes; **śachī-gr̥he**—en la casa de madre Śachī; **haila**—fue; **upanīta**—llevado; **dekhiyā**—visto; **bālaka-ṭhām**—el aspecto del niño; **sākṣāt**—directamente; **gokula-kāna**—Śrī Kṛṣṇa de Gokula; **varṇa-mātra**—solo el color; **dekhi**—viendo; **viparīta**—opuesto. [115]
Cuando Sītā Ṭhākuraṇī fue a casa de Śachī Devī, llevando muchas clases de alimentos, vestidos y otros regalos, se quedó asombrada al ver al recién nacido, porque pudo apreciar que, a excepción de la diferencia en el color, el niño era directamente el Mismo Señor Kṛṣṇa de Gokul.

sarva aṅga—sunirmāṇa, suvarṇa- pratimā-bhāna,
sarva aṅga—sulakṣanamay
bālakera divya jyoti, dekhi' pāila bahu prīti,
vātsalyete dravila hr̥day [116]

sarva aṅga—todas y cada una de las partes del cuerpo; **sunirmāṇa**—bien construidas; **suvarṇa**—oro; **prati-**
mā—figura; **bhāna**—como; **sarva**—todas; **aṅga**—partes del cuerpo; **sulakṣaṇa-maya**—llenas de signos
auspiciosos; **bālakera**—del niño; **divya**—trascendental; **jyoti**—refulgencia; **dekhi'**—viendo; **pāila**—obtuvo;
bahu—mucha; **prīti**—satisfacción; **vātsalyete**—por afecto maternal; **dravila**—se derritió; **hr̥daya**—
su corazón. [116]
Al ver la divina refulgencia del niño, las diferentes partes bien moldeadas de Su dorado cuerpo, las cuales estaban
cubiertas con signos auspiciosos, Sītā Ṭhākuraṇī quedó muy complacida y, a causa de su afecto maternal, sintió
como si se le derritiera el corazón.

durvā, dhānya, dila śirṣe, kaila bahu āśiṣe,
chirajīvi hao dui bhāi
ḍākinī-śākhinī haite, śaṅkā upajila chite,
ḍare nāma thuila 'nimāi' [117]

durvā—hierba fresca; **dhānya**—arroz con cáscara; **dila**—dio; **śirṣe**—sobre la cabeza; **kaila**—hizo; **bahu**—
con mucha; **āśiṣe**—bendición; **chira-jīvi**—vive largo tiempo; **hao**—volverse; **dui bhāi**—dos hermanos;
ḍākinī-śākhinī—fantasmas y brujas; **haite**—de; **śaṅkā**—duda; **upajila**—creció; **chite**—en el corazón;
ḍare—por temor; **nāma**—nombre; **thuila**—conservó; **nimāi**—el nombre de niño de Śrī Chaitanya, derivado
del árbol de nima (nimba). [117]
Bendijo al recién nacido poniendo sobre Su cabeza hierba fresca (durvā) y arroz, diciendo: “Bendito seas con
una larga vida”. Para protegerlo de los fantasmas y las brujas, dio al niño el nombre de Nimāi”.

putramātā-snānadine, dila vastra vibhūṣaṇe,
putra-saha miśrere sammāni'
śachī-miśrera pūjā layā, manete hariṣa hayā,
ghore āilā sītā ṭhākuraṇī [118]

putra-mātā—de madre e hijo; **snāna-dine**—en el día del baño; **dila**—dio; **vastra**—ropas; **vibhūṣaṇe**—
ornamentos; **putra-saha**—con el niño; **miśrere**—a Jagannātha Miśra; **sammāni'**—felicitando; **śachī**—Śachī
Devī; **miśrera**—Jagannātha Miśra; **pūjā**—honra; **lañā**—recibiendo; **manete**—en la mente; **hariṣa**—compla-
cida; **hayā**—volviéndose; **ghare**—hogar; **āilā**—se volvió; **sītā ṭhākuraṇī**—madre Sītā, la esposa de Advaita
Āchārya. [118]

Sītā Thākuraṇī les dio regalos a la madre y al niño en el momento de Su nacimiento y también cuando el niño fue llevado de la residencia donde nació a la casa de Jagannāth Miśra. Luego, Sītā Thākuraṇī, al ser honrada por Śachī Devī y Jagannāth Miśra, volvió a su casa en Śantipur.

aiche śachī-jagannāth, putra payā lakṣmīnāth,
pūrṇa haila sakala vāñchita
dhana-dhānye bhare ghara, lokamānya kalevara,
dīne dīne hay ānandita [119]

aiche—de esta manera; **śachī-jagannātha**—madre Śachī Devī y Jagannāth Miśra; **putra**—hijo; **pāñā**—habiendo obtenido; **lakṣmī-nātha**—personalmente el esposo de la diosa de la fortuna; **pūrṇa**—cumplidos; **ha-ila**—se volvieron; **sakala**—todos; **vāñchita**—deseos; **dhana-dhānye**—con riquezas y alimentos; **bhare ghara**—la casa llena; **loka-mānya kalevara**—el cuerpo amado por la gente en general; **dīne dīne**—día tras día; **haya**—se vuelve; **ānandita**—complacido. [119]

De esa manera, madre Śachī Devī y Jagannāth Miśra, al obtener un hijo que era el esposo de la diosa de la fortuna, vieron cumplidos todos sus deseos. Su casa estaba siempre llena de riquezas y granos. Cuando miraban el amado cuerpo del Señor, su dicha aumentaba día tras día.

miśra—vaiṣṇava, śānta, alampāṭa, śuddha, dānta,
dhana-bhoge nāhi abhimāna
putrera prabhāve jata, dhana āsi' mile, tata,
viṣṇu-prīte dvije dena dāna [120]

miśra—Jagannātha Miśra; **vaiṣṇava**—un gran devoto; **śānta**—apacible; **alampāṭa**—muy regular; **śuddha**—purificado; **dānta**—controlado; **dhana-bhoge**—en cuanto a disfrutar felicidad material; **nāhi**—no hay; **abhimāna**—deseo; **putrera**—de su hijo; **prabhāve**—por la influencia; **yata**—todas; **dhana**—riquezas; **āsi'**—viniendo; **mile**—consigue; **tata**—tanto; **viṣṇu-prīte**—para la satisfacción del Señor Viṣṇu; **dvije**—a los brāhmaṇas; **dena**—da; **dāna**—caridad. [120].

Jagannāth Miśra fue un Vaiṣṇava ideal, un devoto del Señor. Era apacible, controlado en cuanto a la gratificación de los sentidos, puro y con dominio de sí mismo. Por tanto, no tenía deseo alguno de disfrutar de la opulencia material. Todo el dinero que le llegaba debido a la influencia de su divino hijo, lo daba como caridad a los brāhmaṇas y para la adoración del Señor Viṣṇu.

lagna gaṇi' harṣamati, nīlāmbara chakravartī,
gupte kichu kahila miśrere
mahāpuruṣera chihna, lagne aṅge bhinna bhinna,
dekhi, —ei tāribe saṁsāre [121]

lagna gaṇi'—mediante cálculos astrológicos en el momento del nacimiento; **harṣa-mati**—muy complacido; **nīlāmbara chakravartī**—Nīlāmbara Chakravartī; **gupte**—en privado; **kichu**—algo; **kahila**—dijo; **miśrere**—a Jagannātha Miśra; **mahā-puruṣera chihna**—todos los signos de una gran personalidad; **lagne**—en el momento del nacimiento; **aṅge**—en el cuerpo; **bhinna bhinna**—diferentes; **dekhi**—veo; **ei**—este (niño); **tāribe**—va a liberar; **saṁsāre**—el mundo. [121]

Tras haber calculado la carta astrológica del niño Gaurahari, Nīlāmbar Chakravartī le dijo en privado a Jagannāth Miśra que había visto todos los diferentes signos auspiciosos de una gran personalidad, tanto en el cuerpo como en el horóscopo del niño. Él le reveló que en el futuro este niño liberaría a todo el universo.

aiche prabhu śachī-ghare, kṛpāy kaila avatāre
jei ihā karaye śravaṇa
gaura-prabhu doyāmay, tare hoyena saday,
sei pāya tahāra charaṇa [122]

aiche—de esta manera; **prabhu**—Śrī Chaitanya Mahāprabhu; **śachī-ghare**—en la casa de Śachī Devī; **kṛpāya**—por Su misericordia sin causa; **kaila**—hizo; **avatāre**—advenimiento; **yei**—cualquiera que; **ihā**—esto; **karaye**—hace; **śravaṇa**—escucha; **gaura-prabhu**—Śrī Chaitanya Mahāprabhu; **dayā-maya**—siendo muy misericordioso; **tare**—sobre él; **hayena**—se vuelve; **sa-daya**—misericordioso; **sei**—esa persona; **pāya**—obtiene; **tahāra**—Sus; **charaṇa**—pies. [122]

De esta manera, el Señor, por Su misericordia sin causa, advino en casa de Śachī Devī. El Señor, Gaurahari, es muy misericordioso con quienquiera que escuche esta narración de Su nacimiento, y le da a esa persona el refugio de Sus pies de loto.

pāiyā mānuṣa janma, je nā śune gaura-guṇa,
heṇa janma tāra vyartha haila
pāiyā amṛtadhunī, piye viṣa-gartta-pāni
janmiyā se kene nāhi maila [123]

pāiyā mānuṣa janma—todo aquel que ha obtenido la forma corporal humana; **ye**—el cual; **nā**—no; **śune**—escucha; **gaura-guṇa**—las cualidades de Śrī Chaitanya Mahāprabhu; **heṇa janma**—esa clase de nacimiento; **tāra**—su; **vyartha haila**—se vuelve inútil; **pāiyā**—obteniendo la oportunidad; **amṛta-dhunī**—del río de néctar; **piye**—bebe; **viṣa-garta-pāni**—agua en un pozo envenenado de la felicidad material; **janmiyā**—naciendo; **se**—él; **kene**—por qué; **nāhi**—no; **maila**—murió. [123]

Todo aquel que obtiene un cuerpo humano pero que no aproveche la oportunidad de escuchar de Gaurahari, es desafortunado. Si en lugar de beber el néctar del río del servicio devocional, uno bebe el agua del pozo envenenado de la felicidad material, mejor hubiera sido no haber llegado a vivir.

śrī-chaitanya-nityānanda, āchāryya advaitachandra, svarūpa-rūpa-raghunātha-dāsa ihā-sabāra
śrī-charaṇa, śire vandi nija-dhana, janma-lilā gāila kṛṣṇadāsa [124]

śrī-chaitanya-nityānanda—Śrī Chaitanya Mahāprabhu y Nityānanda Prabhu; **āchāryya advaitachandra**—Āchārya Śrī Advaitachandra; **svarūpa-rūpa-raghunātha-dāsa**—Svarūpa Dāmodara, Rūpa Goswāmī y Raghunāth Dās Goswāmī; **inhā-sabāra**—de todos ellos; **śrī-charaṇa**—adorables pies; **śire**—en la cabeza; **vandi**—ofreciendo respeto; **nija-dhana**—propiedad personal; **janma-lilā**—narración del nacimiento; **gāila**—cantó; **kṛṣṇadāsa**—Kṛṣṇa Dās Kavirāj Goswāmī. [124]

Poniendo sobre mi cabeza como mi propia riqueza los pies de loto de Śrī Chaitanya Mahāprabhu, Śrī Nityānanda Prabhu, Āchārya Advaita-chandra, Śrī Svarūp Dāmodar, Śrī Rūpa y Śrī Raghunāth y todos los devotos de Mahāprabhu, yo, Kṛṣṇa Dās, he cantado las glorias de la aparición del Señor.



El Corazón de Nityānanda 1era parte

Acerca de Nityananda Prabhu

**Por Su Divina Gracia, Om Visnupad
Srila Bhakti Nirmal Acharya Maharaj**

*Día de Aparición del Señor Varahadev, clase de la mañana
Sri Ekachakra Dham, 24 de Febrero 2021, parte 6*

Está escrito aquí muy hermosamente... Veo que ya están ofreciendo el bhoga. Les dejaré ir rápido, es hora de tomar prasadam; ayer ayunaron. Sri Narahari Thakur escribe muy bellamente acerca de la estancia de los Pancha-pandav en Ekachakra; lo leeré por la tarde. Ahora quiero leerles lo que Srila Krishna Das Kaviraj Goswami escribe acerca de la misericordia de Sri Nityananda Prabhu (Cc, 1.5.156):

**sri-chaitanya—sei krsna, nityananda—rama
nityananda purna kare chaitanyera kama**

“El Señor Chaitanya es el mismo Señor Krishna, y el Señor Nityananda es el Señor Balarama. El Señor Nityananda satisface todos los deseos del Señor Chaitanya”.

¿Quién satisface el deseo y el anhelo de Sri Chaitanya? Nityananda. Mahaprabhu le dijo: “¡Nityananda, distribuye Krishna-prema en este mundo! ¡Predica el Santo Nombre de Krishna!”. Sin embargo, Nityananda Prabhu pensó: “La gente de este mundo no entenderá tan fácilmente el Santo Nombre de Krishna. ¡Preferiría predicar el Santo Nombre de Gauranga!”.

**bhaja gauranga, kaha gauranga, laha gaurangera nama re
ye jana gauranga bhaje, sei amara prana re**

“¡Adoren a Gauranga! ¡Digan Gauranga! ¡Acepten el Nombre de Gauranga! ¡Aquellos que adoran a Gauranga son Mi corazón y mi alma!”.

Por eso siempre cantamos, “¡Guru Nityananda, Gaura Nityananda! ¡Nitai Gauranga! ¡Nitai Gaura!”.

**nityananda-mahima-sindhu ananta, apara
eka kana sparsi matra,—se krpa tanhara**

“El océano de las glorias del Señor Nityananda es infinito e insondable. Sólo por Su misericordia puedo tocar siquiera una gota”.

Srila Krishna Das Kaviraj Goswami dice que la gloria de Nityananda Prabhu es ilimitada; si alguien recibe un toque de Su misericordia, comprenderá Su gloria. Nityananda Prabhu esparció libremente Su misericordia a todas las almas caídas. El Señor vino a este mundo para liberar a todas las almas caídas. Él rescató a todas las almas caídas. El Señor vino a este mundo para liberar a todas las almas caídas.

**ara eka suna tanra krpara mahima
adhama jivere chadhaila urdhva-sima**

“Por favor, escuchen otra gloria de Su misericordia. Él hizo que una entidad viviente caída trepara al límite más elevado”.

El Corazón de Nityānanda





Kesar panir pulao

El kesar panir pulao con sus bolitas de queso fritas, sus frutos secos fritos y las uvas pasas parece un paisaje de color azafrán, salpicado de flores. Solo, o con una sopa y un pan ligero, hace una comida completa.

Ingredientes:

350 g de arroz basmati u otro tipo de arroz de grano largo
50 g de uvas pasas
200 g de panir prensado
1/2 edita de azafrán en polvo o
1 edita de hebras de azafrán
2 edita de azúcar moreno
1/4 de leche templada
2 cdas de mantequilla
6 di de agua
50 g almendras peladas o de anacardos tostados
2 1/2 cdita de sal



Preparación:

Lave el arroz, en remojo de 15 a 20 en agua fría y déjelo escurrir.

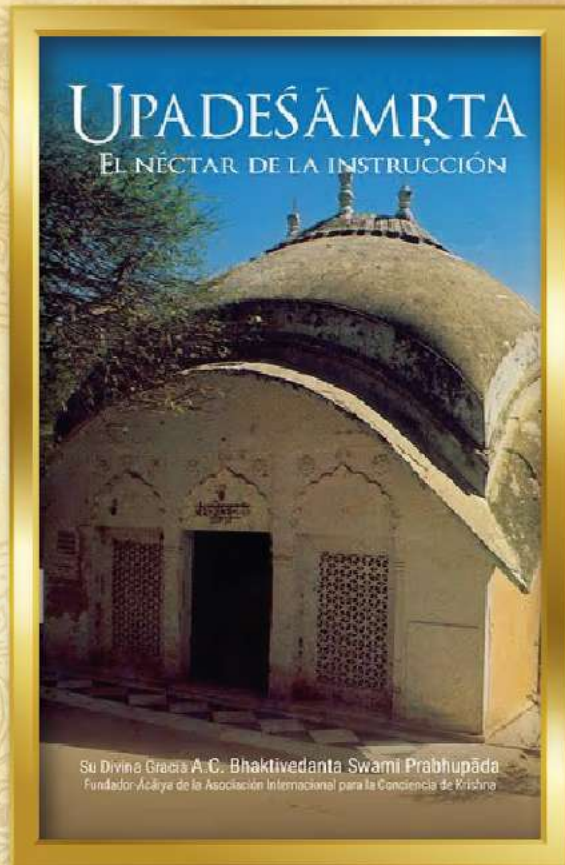
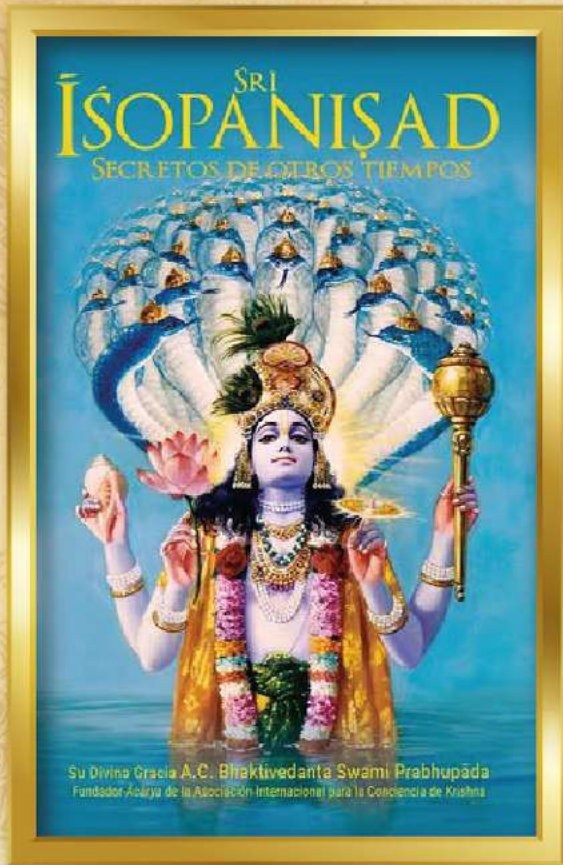
Amase el panir hasta que esté blando y haga con él pequeñas bolitas; o bien prénselo y córtelo en forma de dados. Fría las bolitas, o los dados, de panir hasta que estén bien doradas. Escúrralas.

Disuelva el azafrán (si usa hebras desmenúcelas primero), y el azúcar en la leche templada y ponga las uvas pasas almendras peladas o de anacardos tostados y las bolitas, o dados de queso, en la leche, a remojar.

Derrita una cucharada de mantequilla en una cacerola grande, puesta a fuego moderado y sofría el arroz, re moviéndolo durante 2 minutos. Cuando los granos se doren ligeramente, añada el agua la sal, al arroz. Déjela hervir y luego tape la cacerola, dejándolo cocer todo a fuego lento. Después de 10 minutos, destape la cacerola y añada, removiendo ligeramente, la leche con el azafrán (guarde aparte las bolitas de queso, las nueces y las uvas pasas). Cuídese de no partir el arroz. Vuelva a tapar dejándolo cocer otros 10 minutos, hasta que esté a punto. Luego destápelo, dejándolo cocer otros 2 ó 3 minutos -para eliminar el vapor. Finalmente, rocíe el arroz con la mantequilla, mezclándolo cuidadosa mente con un tenedor. Decore lo con las bolitas de queso y sívalo.



Publicaciones Disponibles



La Personalidad de Dios es perfecta y completa, y debido a que Él es completamente perfecto, todo lo que emana de Él, tal como este mundo de fenómenos, está perfectamente equipado como un todo completo. Todo lo que se produce del todo completo también está completo en sí mismo. Debido a que Él es el todo completo, aunque tantas unidades completas emanan de Él, Él permanece completo en lo remanente.

La persona ecuánime que puede tolerar el impulso de hablar, las exigencias de la mente, la influencia de la ira, y los impulsos de la lengua, el estómago y el órgano genital, está capacitado para hacer discípulos en todo el mundo.



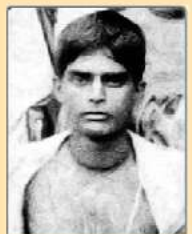
Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti
Tilak Nirīha Mahārāj



Prahlād Mahārāj (Nṛsiṃha
Pallī)



Lord Buddha



Tridāṇḍi-swāmī Śrīmad
Bhakti Gaurava Giri
Mahārāj

TRIVIKRAM

2025

Mayo

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
					Gaura Pañchami. 2	
Gaura Saptamī. 4		Gaura Navamī. 6		Gaura Ekādaśī. 8	Gaura Dvādaśī. 9	
Gaura Chaturdaśī. 11		Kṛṣṇa Pratipad. 13				Kṛṣṇa Pañchamī. 17
			Kṛṣṇa Navamī. 21		Kṛṣṇa Ekādaśī. 23	Kṛṣṇa Dvādaśī. 24
		Amāvasyā. 27	Gaura Pratipad. 28		Gaura Chaturthī. 30	



Śrīmad Bhakti Sāraṅga
Goswāmī Mahārāj



Śrīpād Santos Kṛṣṇa
Dās-dhikārī Prabhu



Śrīla Vṛndāvan Dās
Thākurj



Śrī Śrī Guru Gaurāṅga Rādhā
Madan-mohan jīu

2 MAYO (VIE). Aparición de Śrīpād Śaṅkarāchārya. Desaparición de Tridāṇḍi-swāmī Śrīmad Bhakti Vilās Gabhāstinemī Mahārāj.

4 MAYO (DOM). Jahnu Saptamī: Śrī Jāhnavī Pūjā (adoración al Gaṅgā).

6 MAYO (MAR). Aparición de Śrī Jāhnavā Devī (Śrī Nityānanda-śakti) y Śrī Sītā Devī (Śrī Rāma-śakti).

8 MAYO (JUE). Ayuno de Mohini Ekādaśī

9 MAYO (VIE). Romper ayuno de Ekādaśī entre las 5:04 y 9:24.

11 MAYO (DOM). Śrī Nṛsiṃha Chaturdaśī: aparición del Señor Śrī Nṛsiṃhadev. Ayuno total hasta la puesta del sol; luego sin granos (anukalpa). Śrī Vyāsa-pūjā festival en honor al día de la sagrada aparición de su santidad Om Viṣṇupād Paramahamṣa Parivrajakāchāryavarya Aṣṭottara-śata-śrī Śrī Śrīmad Bhakti Tilak Nirīha Mahārāj, el actual sucesor Presidente-chārya del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh. Manifestación aniversario de Śrī Śrī Guru Gaura Nityānanda Prabhu, Śrī Prahlād Mahārāj y Śrī Śrī Lakṣmī Nṛsiṃhadev en el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh de Nṛsiṅgha Pallī.

13 MAYO (MAR). Desaparición de Tridāṇḍi-swāmī Śrīmad Bhakti Sāraṅga Goswāmī Mahārāj.

17 MAYO (SÁB). Desaparición de Śrīla Rāmānanda Rāy.

21 MAYO (MIÉ). Desaparición de Śrīla Rāmānanda Rāy.

23 MAYO (VIE). Ayuno de Aparā Ekādaśī

24 MAYO (SÁB). Romper ayuno de Ekādaśī entre las 4:57 y 9:22. Aparición de Śrīla Vṛndāvan Dās Thākur.

27 MAYO (MAR). Amāvasyā.

28 MAYO (MIÉ). Manifestación aniversario de Śrī Śrī Guru Gaurāṅga Rādhā Madan-mohan jīu en el Śrī Chaitanya Sāraswat Kṛṣṇānuśīlana Saṅgha en Dum Dum Park, Kolkata.

30 MAYO (VIE). Desaparición de Tridāṇḍi-swāmī Śrīmad Bhakti Gaurava Giri Mahārāj (Śrīpād Paramānanda Vidyāratna Prabhu).

Sede India

- **Mathura:** *Srila Sridhar Swami Seva Ashram Dasbisa, P.O. Govardhan District of Mathura. Pin 281502 Uttar Pradesh. Teléfono: (0565) 2815495.
- ! Sri Chaitanya Saraswata Math & Mission 96 Seva Kunja. Vrindavan District of Mathura. Pin 281121 Uttar Pradesh. Teléfono: (0565) 2456178.
- ! Sri Chaitanya Saraswata Math Hayder Para, New Pal Para, Netaji Sarani, Siliguri -6
- ! -Govardhan: Srila Sridhar Swami Seva Ashram, Dasbisa, Govardhan, Mathura, Pin 281502, UP
- ! -Vrindavan: Sri Chaitanya Saraswat Math & Mission, 113 Seva Kunja, Vrindavan, Mathura, Pin 281121, UP
- **Siliguri:** Sri Chaitanya Saraswat Math, Hayder Para, New Pal Para, 155 Netaji Sarani, Siliguri, Pin 734006, West Bengal.

- **Tarakeswar:** Sri Chaitanya Saraswat Math Bhanjipur, Hooghly, West Bengal, pin 712410 Phone: +91 9732113285 / 7477881926
- **New Delhi:** Sri Sridhar Govinda Sundar Bhakti Yoga Center Rajguru Marg Tilak Street. 110055
- **Lady's ashram in Kalna:** Sri Sridhar Swami Bhakti Yoga Cultural Centre (Ladies Ashram), Village of Saspur, Kalna, Burdwan, West Bengal.
- **Ganga Sagar:** Sri Chaitanya Saraswat Math, Ganga Sagar Ashram, Gangasagar-Rudranagar-Kachuberia Road Village Chakaphuladubi, South 24 Parganas, W. Bengal Phone: +91 9609302310
- **Uluberia:** Sri Chaitanya Saraswat Math Kajiakhali, 711315 West Bengal Phone: +91 9609302310

Sedes Internacionales

Venezuela

- **Caracas:** *Sri Chaitanya Govinda Seva Ashram. Calle Tuy con Calle Chama, Quinta Parama Karuna. Colinas de Bello Monte. Caracas Telf.: 0412-7541257 0412-3371793.

Colombia

- **Paipa Boyaca:** *Sri Srila Govinda Seva Ashram. Paipa (Boyaca) Km 4 Vía Paipa Pantano de Vargas Teléfonos: 313 2271119/ 311 5757522 scsasrampaipa@yahoo.es.
- **Medellín:** *Sri Chaitanya Saraswata Seva Ashram, Medellín Calle 59 # 42-56 Barrio Los Ángeles Móvil: 314 8774564 em@il.puridas@hotmail.com
- **Duitama:** Sri Chaitanya Saraswat Math, Duitama (Boyacá) Carrera 5 #20-03 Barrio Manzanares Móvil: 320 8486186 em@il.omkarnathdas2349@gmail.com.
- **Bogotá:** Sri Chaitanya Saraswat Math Bogotá Calle 56a # 71-66 Barrio Normandía Móvil: (+57) 318 3546582 - 317 3004581 em@il.info@scsmathcolombia.com / jrojasgut@gmail.com.

Brasil

- **Sao Paulo:** Sri Chaitanya Sridhar Govinda Seva Ashram Krishna Sakti Ashram, P.O. Box 386 Campos do Jordao. Tlf.: (012) 36633168.
- **Sao Paulo:** Prema Restaurant & Sri Chaitanya Sridhar Asam Rua Diogo Moreira 312. Teléfonos: (011) 3815-1448 & 3032-3322.
- **Belem Novo Porto Alegre:** Srila Govinda Maharaj Seva Sangha Estrada Chapeu do Sol. 620. Teléfono: 55 51 3264-3242.

Ecuador

- **Quito:** Srila Sridhar Swami Seva, Ashram P.O. Box 17-01-576. Teléfono: 342-471 Fax: 408-439

México

- **Mérida:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México. A.R. Calle 69-B, No. 537, Fracc. Santa Isabel Kanasin, Yucatán c.p. 97370. teléfono: (52-999) 9828444.
- **Guadalajara:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México. A.R. Reforma No. 864, sector Hidalgo Guadalajara, Jalisco, c.p. 44280. Teléfono (52-33) 3826-9613.
- **Tijuana:** Sri Chaitanya Govinda Sevashram A.R. Avenida de las Rosas 9 Fracc. Del prado c.p. 22440. Tlf.: (52-664) 608-9154. Monterrey.
- **Veracruz:** Sri Chaitanya Saraswat Math Iro. De Mayo No. 1057, (entre Iturbide y Azueta). C.p. 91700. Teléfono: (229) 9550941.

- **Monterrey:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México. A.R. Diego de Montemayor # 629, Centro, Entre Isaac Garca y J. Treviño. C.p. 66000. Teléfono: (52-81) 8356-4945. luiza_muzquiz@hotmail.com Teléfono: (52-81) 8383-0377. monterrey@scsmath.com.mx
- **Orizaba:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México. A.R. Oriente 2, #259, Zona Centro, c.p. 94300 Tlf.: (52-272) 7256828.
- **México City:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México, A.R. Fernando Villalpando Nro. 100, Int. 103 Col. Guadalupe Inn. Deleg. Álvaro Obregón Ciudad de México, C.p. 01020. Teléfono: (52-555) 0970533
- **Morelia:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México, A.R. Loma Florida No. 258 Sector Independencia, Col. Lomas de Valle Morelia. Michoacán, c.p. 58170. Tlf: (52-443) 327 - 5349.
- **Ticul:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México, A.R. Carretera Ticul - Chapab. Km 1.4, Ticul. Yucatán ramahari@sureste.com.

EEUU

- ! Sri Chaitanya Saraswat Seva Ashram 2900 North Rodeo Gulch Rd Soquel. CA 95073. Teléfono: (831) 462-4712.
- ! Sri Chaitanya Saraswat Seva Ashram 269 E. Sait James Street San José CA 95112. Teléfono: (408) 2886360 y (408) 287-6360.
- ! Jumping Monkey 418 front St. Santa Cruz. CA 95060 Teléfonos: (831) 466-0168
- ! The Golden Road!741 Lineoln St Eugene, OR 97401 Ph. Teléfono: (541) 434-1008.
- ! Sri Chaitanya Saraswat Ashram 268 ½ W 7th Ave # A Eugene, OR 97401. www.scsashnum.org

Costa de EEUU

- Sri Chaitanya Saraswat Math P.O. Box 311 Oaklyn NJ. Teléfono (856) 962-0894. Web. www.scsmathnj.org

Canadá

- Sri Chaitanya Saraswat Sridhar Asan, 10671, Calle 132A, Surrey, BC, V3T3Y1. Teléfono: 604.953.0280

¿Cómo llegar en Autobús o Metro al templo de Paramakaruna en Miranda?

Dirección: Calle Tuy con Calle Chama, Quinta PARAMAKARUNA. Colinas de Bello Monte. Caracas Telf.: 0212-7541257 0414-3371793



escaneé el código QR y le llevara a Google maps para guiarlo



Estaciones de Metro cercanas a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda

Chacaíto, 6 min a pie,
Zona Rental, 12 min a pie,
Plaza Venezuela, 26 min a pie

Estaciones de Autobús cercanas a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda

Caura II, 7 min a pie,
Bello Monte, 11 min a pie
Líneas de Autobús a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda
315, (M) Colinas De Bello Monte,
681, (M) Chuao,

Si deseas realizar una donación puedes hacerlo a través del siguiente Pago Móvil

Teléfono: 0414-3371793
CI: 5.008.449
Banco: Banesco

Templo Sri Yogapith



Yo he salido de la India para servir a los devotos, he venido por el deseo de los devotos, por el servicio a los devotos y para proporcionar ayuda a quienquiera que tenga un sentimiento devocional. I he venido para ayudar a los buscadores sinceros que anhelan conciencia de Krishna”

Śrīla B.S. Govinda Mahārāj
www.scsmath.com

Canta Hare Kṛṣṇa Y Sé Feliz